



# ALMANAQUE DE "LA CORRESPONDENCIA DE VALENCIA"

## AGOSTO

# 3

1588.—Nace en Valencia el pintor Esteban March

### JUEVES

Santos Aspren, Eufanio, Pedro, Hermelo, Lidia, Mariana y B. Juana de Aya.

## HOROSCOPO

Tendrá dinero si lo ha ganado todo el que hoy nazca. Dinero honrado.

Por su dinero será admirado aunque en vez de esto... ¡lo haya robado!

## Valencianos ilustres

Hay en las siglos XVI-XVII dos buenos pintores apellidados March en la Historia de Valencia, siendo de notar especialmente el padre, Esteban March, que nació en Valencia a fines del siglo XVI y murió, también en nuestra ciudad, en 1660.

Cabe agrupar su arte en la escuela veneciana, ya que Orrente, su maestro, le enseñó los procedimientos y la imitación de Besanón.

Se especializó March en la pintura de batallas, y es de señalar el extravagante procedimiento que puso siempre en práctica para inspirarse: hacia venir a su estudio músicos que tocasen al arma con cajas y clarines, embestia él a las paredes con lanzas, espadas y broqueles, desenfundaba una batalla a sus solas, y una vez cansado se ponía a pintar febrilmente con derroche del bote de bermellón.

También pintó bien Historia y santos, conservándose en Museos e iglesias de Valencia varias de sus notables obras como «La cena del Señor» en la iglesia de los Santos Juanes; «San Francisco de Paula sacando agua de un peñasco» y «San Francisco de Paula haciendo salir de un horno de cal un corderillo vivo»; «San Antonio Abad», y otras.

En el Buen Retiro de Madrid pintó también varios motivos de Historia Sagrada, batallas, paisajes y un cuadro de las bodas de Caná.

Tuvo una Academia de que salieron notables discípulos como su hijo, Conchillos y otros.

Se distingue el estilo de Esteban March por la facilidad de trazo y la frescura del color, siendo de notar la combinación de tintas, siempre del mejor gusto.

Un detalle casi único: debe señalarse el alarde de este artista en diversos cuadros, representando con maravilloso realismo el humo, el polvo, la densidad y pesadez de la atmósfera. En algunos de sus cuadros de batallas adquiere esto tan gran importancia plástica, que absorbe la atención inmensamente más que el asunto representado.

El hijo, Miguel March, no tiene tan amplia importancia, sin dejar por ello de ser un buen pintor. Fue discípulo de su padre como antes hemos indicado, y en su estudio de Valencia se formó con otros buenos pintores. Nació en nuestra ciudad en 1693, y en ella murió en 1670.

Al morir su padre pasó a Roma para perfeccionar sus estudios, y una vez de vuelta procuró imitar el estilo paterno en Historia y batallas. No le alcanzó. Siempre demostró falta de genio y de personalidad, pudiéndosele juzgar como un simple imitador del padre y maestro.

Se ve en el dominio del dibujo y una apreciable corrección, como puede verse en sus cuadros de la capilla de la Tercera Orden de San Francisco, y en la iglesia de las Capuchinas de Valencia, cuadros que representan escenas de la vida del fundador.

También en la iglesia de San Miguel de nuestra ciudad se puede ver de este artista un buen Calvario.

En la iglesia de Carcagente hay de él ocho lienzos de la Pasión, bastante apreciables.

## Un plato de cocina

Os vais a chupar los dedos con estos bizcochos al chocolate.

Su preparación es sencilla:

Bátase mucho, hasta que haga crema, 100 gramos de manteca de vacas con otros 200 de azúcar, agregando luego tres yemas de huevo batidas, dos jícaras de leche, raspaduras de limón, un cuarto de kilo de harina, y amácese todo

mucho, echando después otro medio kilo de harina mezclada con una cucharadita de bicarbonato y doble de cremor.

Echense dos cucharadas de masa en cada molde pequeño engrasado y cuézcase al horno media hora.

Derrítanse dos onzas de chocolate con dos cucharadas de leche, 200 gramos de azúcar y dos yemas batidas. Póngase al fuego hasta que espese y con esta crema se bañan por encima los bizcochos al salir del horno y ya fuera de los moldes.

## Chistes al día

¡Los hay que son fieras!

Gedeonico que está ahora aprendiendo Aritmética, se ha quedado un poco sorprendido al ver que el nueve no es más que un seis invertido. Esto le ha despertado grandes ideas.

Ayer le preguntó su tía la marquesa cuántos años tenía.

—Puedo tener nueve—le contestó.

—¡Qué disparate! ¡Si apenas tendrás unos seis!

—Eso es en posición normal. Pero si me pongo cabeza abajo ¡cumplio en seguida nueve!

Es para llorar.

—¿Qué te pasa bebé?

—Que cuando Toti me traía una torta, se ha caído en el estanque.

—¿Y se ha ahogado?

—No. Le sacó el jardinero.

—Entonces no hay que llorar.

—¡Tranquílese tu buen corazón!

—¡Pero si es que la torta se ha quedado en el agua!...

## ESPECIFICOS

Farmacia Barona — Sorní, 1

## PASTILLAS BONALD

las mejores para la TOS

## Banquete al poeta Angelino Castañer

Para festejar el triunfo obtenido en los recientes Juegos Florales por el valencianismo poeta Angelino Castañer, a quien según el Jurado también correspondía el honor de la Flor Natural, sus amigos del «Centro d'Actuació Valencianista» decidieron ofrecerle una cena-homenaje, que se celebró anoche en «L'Hostal del Nirot».

Con una concurrencia numerosa y selecta, el acto transcurrió dentro de una magnífica cordialidad.

Ofreció el homenaje don Manuel García Dárit, leyéndose infinitas adhesiones, entre las que recordamos las de Caballero y Muñoz, Buil, Enrique Durán y Tor-

## Crónica teatral

### Plaza de Toros

El acontecimiento lírico de mañana

Al solo anuncio del gran acontecimiento teatral que mañana viernes, por la noche, se celebrará en nuestro circo taurino, han sido miles de aficionados al arte lírico y de admiradores del formidable tenor Miguel Fleta los que se han apresurado a encargar sus localidades para esta magna función.

Los aragoneses, paisanos del eminente divo, al saber el rasgo de Fleta dedicando a su patria dicha la función en las personas de sus representantes que nos honran con su visita en estos días, han tomado a su cargo el prestar la mayor brillantez al espectáculo, correspondiendo así a la gentileza del baturro ilustre.

Por otra parte, el triunfo de Fleta y de Matilde Revenga en «La Dolorosa», ha de ser refrendado esa noche por el insigne maestro Serrano, que en honor de tan eximios cantantes dirigirá su famosa obra, dando con ello ocasión al público valenciano, que tanto le quiere, a rendirle un nuevo tributo de admiración.

El programa, de cuyo detalle dimos ayer oportuna cuenta, es, sin duda, uno de los grandes aciertos de sus organizadores, hombres expertos en estas lides, y su interés artístico avalora de manera indubitable el grandioso éxito de la magnífica velada que se ofrece al público de Valencia para la noche de mañana.

Por otra parte, los precios verdaderamente populares que registran son un aliciente más que debe te-

tajada y otros escritores valencianos.

A continuación, Angelino Castañer, a instancia de los presentes, dió a conocer su bellísima composición, que es, a nuestro juicio, una de las mejores composiciones presentadas en muchos años al Certamen.

Fué justamente aplaudido el poeta Castañer por su trabajo, que confirma el fallo del Jurado.

Hicieron, asimismo, uso de la palabra, Benjamín J. Iseli, con una ingeniosa improvisación poética; y el recitador valenciano Manuel Marco, y por los autores valencianos Sendín Galiana, que recabó la magnífica aportación de Angelino Castañer al teatro regional.

Finalmente, habló el presidente del «Centre», don Joaquín Reig, que, después de merecidos elogios a la labor valencianista del poeta, ofreció su primer discurso de mantenedor de la fiesta, en la primera ocasión que vuelva a merecer el homenajeado la codiciada Flor.

Todos fueron muy aplaudidos por los concurrentes, que de forma tan sincera dieron al poeta Castañer su fervor admirativo.

## La destrucción de crueros en Galicia

No nos cansaremos de protestar de los hechos vandálicos que vienen cometiendo unos desalmados destruyendo los famosos crueros gallegos, verdaderas obras de arte que casi todos provienen de los siglos XII y XIII, y que hasta no hace mucho habían merecido el respeto que deben inspirar estas manifestaciones del arte prehistórico.

Un día y otro no viene anunciando el telégrafo la comisión de estos delitos de lesa arte, y nadie pone el natural remedio para que no se repitan estos hechos de vandalismo. Parece como si hubiera empeño en que desaparecieran esos tesoros de los que Galicia era la más fiel guardadora y que servían para la atracción del turismo. Pero los tiempos han cambiado, y de seguir así pronto habrán desaparecido los crueros gallegos, atisbos de un arte antiguo, que representaba una de las características más preponderantes del tesoro artístico nacional.

Sería conveniente, más aún, de imprescindible necesidad, el bus-

# Miguel Fleta y Matilde Revenga

car el remedio de estos males que tan poco dicen en pro de la cultura nacional, y si los pueblos no quieren o no pueden hacerse cargo de la custodia de estos crueros, objeto de un vandalismo censurable, que el ministerio de Instrucción, el Museo Arqueológico o quien fuese, que se incaute de esas obras para impedir su desaparición.

Lo que sea, en tal de que acaben estos atentados que el laicismo oficial, sin duda, tolera, por lo que aquellas obras tienen de religiosas, sin acordarse de que para el arte debe haber respeto y protección siempre, sean cuales fueren las ideas por él expresadas.

## RADIOFONIA

### PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

**VALENCIA**  
21: Apertura de la Estación. Noticias bursátiles. Mercados agrícolas y fruteros. Concierto sinfónico (en discos con enlace automático, sistema exclusivo de Unión Radio).

Primera parte: «El buque fantasma», obertura, (Wagner); «Preludio en mi bemol menor», (Bach); «Corals», (Bach).

Segunda parte: Concierto en la menor (piano y orquesta), Grieg.

Allegro moderatto, Adagio. Allegro moderatto molto y marcato.

23: Cierre de la Estación.

### BARCELONA

20: Programa de discos selectos. Noticias de Prensa.

21: 45: Radioteatro lírico de E. A. J. 1. La popular zarzuela en tres actos, letra de los señores Fernández Shaw y Romero, música del maestro Moreno Torroba, titulada «Luísa Fernanda».

23: Noticias de Prensa. Continuación de la zarzuela. 24: Fin de la emisión.

### MADRID

22: Información de la sesión del Congreso. Canciones por Rosario Aquea.

22: 30: Transmisión del concierto que ejecutará en el Paseo del Rosales la Banda Municipal.

### EXTRANJERO

**OSLO**  
21: 15: Canciones.

**MUNICH**  
20: 50: Concierto.

**BUDAPEST**  
21: 15: Música de jazz. 22: Retransmisión desde el café Euke.

**BRUSELAS**  
20: Concierto. 21: 45: Discos.

**PRAGA**  
21: 15: Concierto.

**HAMBURGO**  
20: Canciones populares. 21: 30: Retransmisión desde Berlín.

**LONDRES**  
21: 30: Programa de Londres Regional.

**POSTE PARISIEN**  
20: Concierto.

**BARI (ITALIA)**  
20: Concierto. 21: 30: Discos.

### PROGRAMA PARA MARANA

**BARCELONA**  
815 a 8'45: «La Palabra», diario hablado de Radio Barcelona. 13: Programa de discos selectos.

## PLAZA DE TOROS

Mañana viernes día 4 (festividad de la Batalla de Flores), a las 10'30 noche

1.º Intermedio de ALMA DE DIOS.  
2.º La zarzuela LOS DE ARAGON, por VICENTE SEMPERE y PILAR BADIA.  
3.º La zarzuela

# LA DOLOROSA

por MIGUEL FLETA y MATILDE REVENGA

4.º Cuadro musical de la zarzuela MOROS Y CRISTIANOS, por VICENTE SEMPERE y AMPARO ALAKCON.  
5.º La barcarola de EL CARRO DEL SOL, por MATILDE REVENGA.  
6.º La romanza de la zarzuela LOS CLAVELES, por MATILDE REVENGA.  
7.º La jota de EL TRUST DE LOS TENORIOS, por

## MIGUEL FLETA

La zarzuela «La Dolorosa» será dirigida por el maestro

## JOSE SERRANO

Precios sensacionales: Señoras y niños, pesetas 1'50. Señores, pesetas 2

Tendidos y barreras: Sillas de pista, 5 ptas. Numeradas, desde 6 pesetas. Las taquillas estarán abiertas durante todo el día de hoy.

14: Sección Cinematográfica. El Sexteto de Radio Barcelona. 15: Sesión Radiobeneficencia. 16: Fin de la emisión.

18: Concierto por el Trio de Radio Barcelona. 19: Prgrama del Radioyente. 19: 30: Cotizaciones de monedas. 20: Programa de discos selectos.

Noticias de Prensa. 21: Campanadas horarias de la Catedral. Cotizaciones de mercancías, valores y algodones.

21: 15: La Orquesta de Radio Barcelona interpretará: «Hispano» (pasodoble), M. Tabuenca; «Los borrachos» (selección) J. Jiménez; «Segundo vals con sordina», H. Ackermans; «Largo apassionato», L. V. Beethoven; «Capricho vienés» (para violín), F. Kreisler; «Claro de luna», A. W. Ketelbey; «La gazza ladra» (obertura), G. Rossini.

22: 15: Recitación de poesías, por la actriz Carmen Illescas. 22: 30: Transmisión desde «Casa Libre». Bailables por la Orquesta Sobré (Múras).

23: Noticias de Prensa. Continuación de la transmisión. 24: Fin de la emisión.

## RELIGIOSAS

**SANTOS PARA MANANA.**— Santo Domingo de Guzmán.— Aristarco, Eufanio, Agabio, Perpetua, Testutino, Eleuterio y Protasio.

Rito doble; color blanco; misa de Santo Domingo de Guzmán. CUARENTA HORAS.—Terminan en la parroquia de San Esteban.

**EXTRAORDINARIAS.**— Terminan en el Colegio de Niños de San Vicente.

Se descubre a las siete y media de la mañana y se reserva a las siete y media de la tarde.

En Santa Catalina Mártir, a las siete y media, misa de Comunión y ejercicio.

En San Juan del Hospital, a las cinco y media de la tarde, ejercicio.

En Santa Catalina Mártir, a las siete y media, misa de Comunión y ejercicio.

En la Cañamelar, a las siete y media de la mañana.

En Nuestra Señora de los Angeles (Cabañal), a las seis de la mañana, con misa de Comunión.

En la Compañía: Primer viernes, a las seis y siete y media, Mes de San Ignacio. A las siete, misa de Comunión y lectura.

## ESPECTACULOS

**APOLO**  
Compañía frívola del teatro Cervantes de Madrid, dirigida por el primer actor

LINO RODRIGUEZ  
Vedette: PEPITA HUERTA  
Hoy, a las 10'30 noche:  
Ultima representación de  
COMO ESTAN  
LAS MUJERES!

Muchas y estupendas mujeres  
Mañana, estreno del pasatiempo de González del Castillo y Muñoz Román, música del maestro Rosillo.

**LAS MIMUSAS**

**LIRICO**  
Hoy, a las 10 noche  
Estreno de la grandiosa producción «CELUMBIA»

¡¡EXITO GRANDIOSO!!  
LOS HIJOS DE  
LOS GANSTERS

por Leo Carrillo, Boris Karloff y Constance Cummings.

Completarán el programa otras películas cortas.

NOTA.—También se proyectará una revista de la inauguración del ferrocarril de CAMINREAL, con asistencia de las autoridades de Aragón y Valencia.

## COLISEUM

Hoy, a las 9'15 noche:  
CABALLERO POR UN DIA  
Pistoleros de agua dulce  
LA INSACIABLE

**SUIZO**  
Hoy, a las 10 noche:  
La película  
SIEMPRE ADIOS  
por Elisa Landi y Lewis Stone.

La película  
EL CONGRESO SE DIVIERTA  
por Lillian Harvey y Henry Garat

**DANCING ALKÁZAR**  
GRAN CABARET DE MODA  
American Bar — Manolita Corobá, sugestiva estrella de la canción frívola. — Lis D'Orelli, escultural bailarina internacional, primera vez en España. — Rose Mary, sublime estrella de baile internacional  
RIBERA, 2. — Teléfono 16.647.

## Frente de lucha contra el fascismo y la guerra

A LOS SINDICATOS DE LA C. N. T., DE LA U. G. T., A LA F. A. I., AL P. SOCIALISTA, AL PARTIDO RADICAL SOCIALISTA, A LOS CENTROS OBREROS, DEPORTIVOS Y CULTURALES QUE SIMPATIZEN CON LA LUCHA CONTRA EL FASCISMO, A LAS MASAS POPULARES DE VALENCIA Y CASTELLON

### COMARADAS

Vivimos en unos momentos de violentas convulsiones políticas y sociales. La economía capitalista —con su depauperación, paro forzoso, superproducción, guerras aduaneras, etcétera— ha creado dos clases sociales profundamente antagonicas: burguesía y proletariado. A un lado, los grandes capitalistas, terratenientes, los grandes industriales, etc.; a otro, las fuerzas obreras, artesanos, pequeños comerciantes, modestos industriales, empleados, oficinistas, intelectuales y artistas, que no tienen otros medios de vida que la fuerza de su trabajo. Los unos, luchan por imponer la dictadura del gran capital a las masas laboriosas de la población; los otros, se esfuerzan por mejorar sus condiciones de vida, por desembarazarse del sometimiento económico y moral en que se encuentran sometidos.

Esta lucha, a medida que las contradicciones del capitalismo se profundizan, adquiere también como consecuencia caracteres más agudos. En Alemania, Italia y Polonia, la dictadura fascista tiene ya sometidas por el hambre y el fuego a las masas populares de la población. Una ola de barbarie inunda estos tres países. La amenaza de que se propague esta peste, representa un peligro inmediato para las libertades del individuo y la paz de las demás naciones.

España no se halla separada por una muralla de China del resto del mundo. La ligazón económica con que se halla sujeta a los demás países, demuestra palpablemente que la causa que defienden las masas populares de Alemania, Italia y Polonia es también nuestra propia causa.

El destino que corren actualmente los obreros, artesanos, pequeños comerciantes, modestos industriales, oficinistas, intelectuales y empleados de las naciones donde existe la dictadura fascista es por ahora el único horizonte que nos puede ofrecer el capitalismo. La peste negra del fascismo se propaga con rapidez vertiginosa. Los hechos vandálicos promovidos recientemente en España por los fascistas, ilustran gráficamente nuestra afirmación.

En estas condiciones, se impone la necesidad de luchar, sin pérdida de tiempo, contra el fascis-

mo y la guerra imperialista. Es por eso que hacemos un llamamiento a las organizaciones arriba mencionadas, a todos los obreros, artesanos, campesinos pobres, pequeños comerciantes, modestos industriales, intelectuales, etcétera, para que se enrolen en el Frente de Lucha contra el Fascismo y la Guerra.

En la lucha contra el fascismo y la guerra sólo existen dos frentes: fascistas y antifascistas. Aquellas organizaciones, aquellas personas que, aun llamándose de izquierda, no se adhieren al frente antifascista, no colaboran para pagar y desencadenar un fuerte movimiento antifascista, de hecho apoyan y fomentan el fascismo. No tendremos en cuenta para nada en absoluto los programas de los partidos políticos, sindicatos obreros, atencos culturales, etc., que tengan inscrito en sus estatutos la lucha contra el fascismo, ni las palabras de las personas que digan simpatizan en la lucha contra el fascismo. Los hechos, la actuación de cada organización, de cada persona, nos darán la pauta para saber quiénes están en pro o en contra del fascismo.

Trabajadores, artesanos, intelectuales, estudiantes, oficinistas, empleados, pequeños comerciantes, modestos industriales, campesinos pobres: ¡Adheríos al Frente de Lucha contra el Fascismo y la Guerra! ¡Reforzad las filas de los que luchan contra el fascismo y la guerra imperialista.

Acudid todos a la reunión que se celebrará hoy jueves día 3, a las diez de la noche, en el Ateneo Filarmonico Obrero, calle de Cuarte, 26.

### El Comité provisional

Las adhesiones pueden dirigirse a nombre de Julio Mateu, Pl y Margall, 20, principal. (Centro de la Izquierda Radical Agraria).— Valencia.

## Partido Comunista de España (S. E. de la I. C.)

### RADIO DE VALENCIA

Se convoca a todos los militantes y simpatizantes a la Asamblea general del Partido, Radio de Valencia, que se celebrará el próximo viernes, día 4 del corriente, a las nueve y media de la noche en punto, en el local del centro Federal de la calle Cerrajerros (antes Mañanas).

Debido a la importancia del orden del día se invita a todos a asistir puntualmente. El secretario.

# Feria de Julio

## IMPRESIONES DE ANOCHE

Extraordinaria animación anoche en la Feria de Julio, con las diferentes bandas de música que acuden al certamen, de marí- que de la escuela italiana y de aragoneses que acudieron a presen- ciar los festejos.

Muy concurrido el baile celebra- do en la Agricultura, y también en los Viveros, donde la Sinfónica y el violinista señor Alós hicieron las delicias del público, y como final muchos aplausos al pirotécnico se- ñor Caballer, autor del magnífico castillo disparado anoche en la Alameda, del inmenso gentío que lo presenciaba.

## CONCURSO REGIONAL DE BANDAS CIVILES

### El fallo del Jurado

La jornada de ayer terminó sin nuevos incidentes, aparte de los reseñados anoche. (La última ban- da de la sección especial ejecutó su obra luego de las diez y cuarto, retirándose el Jurado después a deliberar).

Hasta después de media noche no se conoció el fallo del Jurado.

Este es el siguiente:

Sección especial. — Premio de 5.000 pesetas: Centro Musical de Exploradores de Picasent.

Acésit de 2.000 pesetas: Ate- neo Musical del Puerto.

Primera sección. — Premio, de 4.000 pesetas: Unión de Pescado- res del Puerto.

Primer acésit, de 2.000 pesetas: Ateneo Musical de Cullera.

Segundo acésit, de 1.000 pesetas: Lira Saguntina.

Segunda sección. — Premio, de 3.000 pesetas: Centro Musical de Moncada.

Primer acésit, de 1.500 pesetas: Unión Musical de Simat de Valldigna.

Segundo acésit, de 750 pesetas: Agrupación Musical de Paterna.

El Jurado hace mención de las bandas Unión Musical de Carca- gente, Sociedad Musical de A'bo- rra, Primitiva de Caragente, Ar- tística Musical de Vall de Uxó, Ar- mónica de Buñol y Lira de Alda- ya, a las que considera que por su brillante actuación debe el Ayun- tamiento concederles una recom- pensa, en la forma y cuantía que estime oportuno.

El fallo del Jurado se dictó por unanimidad, excepto el primer acésit de la sección primera, que se votó por mayoría.

Las bandas premiadas dieron conciertos en la Alameda, reco- rriendo las calles de la ciudad en- tre vitores y aplausos.

El Orfeón Donostiarra en su se- gunda actuación, alcanzó otro gran éxito, siendo ovacionadísimo, al igual que nuestra Banda Muni- cipal, que le acompañó en alguna obra, viéndose obligados a dar co- mo regalo «L'entrà la murta».

## ACONTECIMIENTO EXTRAORDINARIO EN LOS VIVEROS

### Despedida del Orfeón Donostiarra a Valencia

La gran agrupación musical Or- feón Donostiarra se despide el sábado por la noche de Valencia con una actuación verdaderamente ex- traordinaria en los Viveros.

El acontecimiento ha sido orga- nizado por la Asociación de la Pren- sa, y en él tomará parte, además del Orfeón Donostiarra, la gran Or- questra Sinfónica Valenciana.

Se cantarán por la gran grupa- ción de Donostia, y serán acompa- ñadas por la Orquesta Sinfónica Valenciana, composiciones de Gr- ener, Usanizaga, Busca Sagasti- zabal, Esnaola, Gomá, López Chavarri, Palau, Brannhms, Soroza bal y Borodine, cuyas célebres dan- zas del Príncipe Igor serán inter- pretadas pr el Orfeón y por la Sin- fónica.

Como se trata de una fiesta a la que se quiere dar un carácter popular y es la despedida del Or- feón a Valencia, los precios serán baratísimos, pues las sillas cen- trales de la fila una a la 25 costar- rán tres pesetas; de la fila 26 a la 50, dos pesetas, y la entrada ge- neral de paseo, una peseta.

Esta velada extraordinaria no se dará más, porque es difícilísimo juntar dos elementos tan destaca- dos y extraordinarios como la Or- questra Sinfónica Valenciana y el Orfeón Donostiarra.

Así con esta gran velada se cie- rra el ciclo artístico y musical or- ganizado por los periodistas valen- cianos.

## PROGRAMA PARA ESTA NOCHE

A las diez de la noche, Fiesta del Viajante, en la Feria Muestra- rio.

A las diez y media, en la plaza de Toros, gran concierto por el Or- feón Donostiarra, de San Sebas- tián, y Orfeó Valenciano, a voces solas y conjuntamente con la Ban- da Municipal de Valencia.

A las doce, en el paseo de la Ala- meda, disparo de un castillo extra ordinario de fuegos artificiales a cargo del pirotécnico de Godella Luis Brunohú.

## PROGRAMA PARA MAÑANA

A las doce, clausura de la «Fira del Dibux», organizada por «Ac- ción d' Art».

A las seis de la tarde, en el pa- seo de la Alameda, gran Batalla de Flores, en la que se regalarán artísticos estandartes a los carrua- jes mejor adornados.

A la una de la madrugada, en el paseo de la Alameda, disparo de un traca en colores, a cargo del pirotécnico de Valencia José Bá- guena.

## Huelga de lepro- sos en Fontilles

Alicante.—El gobernador ha da- do cuenta de que los enfermos de la Leprosaría de Fontilles habían declarado la huelga del hambre, como protesta contra el régimen interior del Lazareto.

El gobernador ha dado órdenes de que se sirvan las comidas por separado.

Ha ordenado marchen a Fonti- lles fuerzas de la Guardia civil, pues se cree que los incidentes obe- decen a ciertos manejos de indivi- duos que quieren mantener viva la intranquilidad.



# EL SECRETO DE LA FELICIDAD

Según KAY FRANCIS

Grave, meditabunda, reposada, serena. Pocas veces se empleará con mayor propiedad la palabra «majestada» que al hablar de Kay Francis. Porque esta gentil estrellita de la pantalla americana es majestuosa por excelencia. Majestada en el porte, en los gestos, en el mirar, en el gusto del vestir, que le ha valido el título de «la mujer que mejor viste de los Estados Uni- dos», según dictamen de una Co- misión de modistos—¿qué título más halagador para una mujer, sea o no estrella?—. Majestad tam- bién en su belleza de líneas puras, ojos grandes, cabellos con reflejos metálicos de puro negro y un tipo helénico. Esta es físicamente Kay Francis.

Psicológicamente, si hemos de convenir con Conrad Veidt que ca- da artista va dejando en sus cin- ta un poco de su «yo», forzoso será convenir que no es menos admirable. No es la vampírea fasci- nadora ni la ingenua inexperimen- tada. Es la mujer buena que quisieramos ornara con su belleza y bondad nuestro hogar y la gran señora que en todos los momentos halla el gesto digno, ecuaníme, para resolver las cuestiones más delicadas. Es de las pocas que pa- ra triunfar y para que se hable de ellas no ha tenido que recurrir a las excentricidades que se comen- tan por lo absurdas ni a alimentar la crónica diaria de los escándalos hollywoodenses.

Recientemente ha sido interse- vuada por un representante de la Prensa de su país, a quien ha hecho interesantes manifestacio- nes.

—¿No le parece—ha dicho la reina de la moda—que las mujeres de hoy van perdiendo cada día un poco más de su femineidad? No me refiero a la manera de vestir— una mujer puede parecer delicio- samente femenina con un traje hechura sastrer—; quiero decir que muchas de ellas se figuran que, porque trabajan, tienen derecho a adoptar esos ademanes y continen- te hombrunos que no pueden ha- cerlas atractivas ante nadie. Esto lo he podido apreciar de manera muy especial entre las mujeres ca- sadas, que son las que más abdic- an de todo sentimiento de coque- tería, como si el gustar a su marido no fuera para la mujer el capítulo más importante de su vida.

—Es verdad—continúa—que la mujer moderna trabaja mucho, que tiene preocupaciones, etcéte- ra; pero por muy moderna que sea aspira siempre a la felicidad, al amor. Sin embargo, parece olvi-

dar la fragilidad de esta felicidad que hay que defender y alimentar constantemente. La vida de dos en común, es decir, la vida matrimo- nial, cuya cualidad de cotidiana, mencionamos a veces suspirando, es una prueba temible y a veces fatal, porque las esposas olvidan esas mil naderías, esos imponda- bles que pueden hacerlas adora- bles u odiosas. Porque dejan que se abra indefinidamente la grieta producida por una renicilla pueril, fisura que va ensanchándose insen- siblemente hasta convertirse en un abismo infranqueable que deter- mina la separación definitiva. ¡El secreto de la felicidad! Es un misterio cuya revelación está al al- cance de todas las mujeres si para desentrañarlo pusieran el mismo interés que ponen en satisfacer ambiciones y caprichos no siem- pre justificados. Tengo la convic- ción de que si hubiera un poco más de buena voluntad, de afán de com- prensión, habría muchas menos desgracias en la tierra.

—¿La infidelidad!— prosigue—. Es verdad que muy pocas mujeres se resignan a continuar su vida con un marido que saben las en- gaña. Pero en la mayoría de los casos esta infidelidad no pasa de ser un capricho pasajero. Si la mujer tuviera más conciencia de su propia estimación que del amor propio herido, en vez de afear la conducta del esposo y abrir entre ambos una sima de odios, aumenta- ra si cabe las demostraciones de cariño para vencer a la rival, el noventa por ciento de los maridos descañados volverían al hogar, convencidos de que la mejor fruta no es la del cercado ajeno. Ahora que, ¡es tan difícil saber perdo- nar!...

—¿Pero acaso es la infidelidad el motivo más frecuente de separación? Creo que el porcentaje mayor se debe a la estupidez. Mu- chas esposas se consideran menos- preciadas y ofendidas porque su marido, terminada la comida, se enfrasca en la lectura del periódico. O bien porque el hombre, pre- ocupado por sus negocios, no se acuerda de besarlas al salir. No son los grandes disgustos los que mo- tivan la ruina de mayor número de hogares, sino las disensiones menudas, las pequeñas manías, las discusiones ociosas, una falta de atención, una negligencia repen- tida. Las mujeres son capaces de atravesar las pruebas financieras más duras y de rehacer su vida junto al esposo sin una queja, sin el menor reproche, y, por el contrario, son incapaces de perdo- nar una herida de amor propio.

A menos—concluye—de que en- tre los esposos existan más pro- fundas razones de disenso, no veo ningún motivo para que una mu- jer no pueda conservar su felici- dad sin tener que recurrir a los tribunales al primer contratiempo. Las reflexiones del juez de paz de- ben hacérselas primero ella misma. Naturalmente, es necesario que el marido, por su parte, aporte tam- bién su colaboración y su buena voluntad. Lo mismo que la espo- sa, éste no debe olvidar que al amor es producto de las ilusiones, que no es sino una ilusión más, y que es una cosa muy frágil a la que debe preservarse de los cho- ques violentos, de las realidades demasiado crueles. El secreto de la felicidad se consigue a este pre- cio.

## ¿Sabía usted que...

Gary Grant cuando visita el gran parque de diversiones en Coney Island, Nueva York, se pasa todo el tiempo montado en zancos?

Sylvia Sidney hace destemillar de risa a sus amigos con su es- túpida imitación del Hipopótamo Triste y el Hipopótamo Ale- gre?

Jack Oakie dice que no le gusta que le saquen retratos porque le apena el trabajo que tienen los re- trocámaras al mejorarle la facha- da?

Randolf Scott y Gary Grant, que viven juntos en la misma casa, nacieron también en el mismo día?

Stuart Erwin, casi siempre tra- bajando en la escena de bobalón, en realidad es uno de los más in- teligentes y avispados actores de Hollywood?

## Desde Hollywood

Aun bastante joven, Ruth El- der, aviatrix y actriz de cine, pa- rece empeñada en establecer el record de matrimonios, habiéndole casado por CUARTA vez hace pocos días. Guiando su propio avión y llevando de pasajero a su nuevo marido, la inquieta Ruth volvió hasta el pueblo de Yuma, don- de se convirtió otra vez en mujer casada. Para no ser menos, su ex marido número dos, un tal Lyle Womack, se casó por su parte con una joven de Arcadia, California.

Mil dólares fué la suma que tu- vo que pagar Eleanor Boardman, ex esposa del director King Vidor, al detective que la ayudó a obte- ner su divorcio. Los mil dólares es la suma que el juez consideró justa por la labor del detective en

# ¡HASTA OTRA!

Hanse clausurado por fin las se- siones de la Conferencia económica mundial de Londres.

Jamás se había demostrado tanta ligereza al convocar una Confe- rencia de la categoría de la últi- ma celebrada por parte de elementos dirigentes de quienes lo menos que pudiera decirse es que debieran tener el cuero curtido en el agenciamiento de esos menes- teres.

Pregonar y exaltar en términos superlativos e hiperbólicos la impor- tancia de la futura Asamblea y re- sultar que en las primeras sesiones el carro se atase y no hay ya en realidad medio de hacer obra útil, era cosa reservada a los estadistas siglo XX que la suerte ha depara- do al mundo.

Como si la alquitrada de la experi- encia no resumase a gran infruc- tuosas tentativas de ese género, convocó el gran euménico concilio londinense, sin haberse tomado por los elementos iniciadores aque- llas elementales medidas previas que aseguran por lo menos un me- diano éxito, sin haberse puesto de acuerdo acerca de un determinado número de puntos, más o menos re- ducido, que sin lesionar los intere- ses de nadie hubiesen motivado la conformidad, y el que los delegados al marcharse no se fueran con las manos vacías y con la natural pesadumbre del tiempo perdido en meros escarceos sobre innumera- bles temas económicos y financia- ros.

Resultado de todo ello: la Nada entre dos platos.

El calor ha disuelto la Conferen- cia sin que los conferenciantes se hayan puesto de acuerdo absoluta- mente en nada.

Dos puntos acerca de los cuales pa- recía haberse llegado a una solu- ción definitiva: la reintegración de la plata como elemento fundamen- tal de los sistemas monetarios y un «covenant» acerca del mejor sistema armónico de intereses en- tre importadores y exportadores de trigo, han quedado; el uno sin in- cluirse, según afirmación del señor Nicolau D'Otwer, en la lista de las resoluciones definitivas y firmes de la Asamblea, y el otro pendiente to- davía de determinada actitud de las naciones importadoras, si bien parece que la cuestión se halla en vías de favorable arreglo.

Tropezó a primeras de cambio la Conferencia con el «deadlock» de la

estabilización monetaria. Ni Ingla- terra, ni los Estados Unidos, espe- cialmente estos últimos, quieren oír hablar hoy por hoy del patrón oro.

Este punto de vista de la estabi- lización, patrocinado tenazmente por Francia, sumó a su favor los votos de varias naciones: Italia, Alemania, España, Bélgica, Holan- da y Rumania.

Los Estados Unidos, que hubie- ran podido salvar la Conferencia, aceptando el criterio estabilizador, no lo han hecho enfascados como están en la ejecución del plan de dictadura económica y de economía dirigida, ideado por Roosevelt, y cuyos puntos fundamentales, alza de precios, elevación de salarios y baja del valor dólar, hasta donde sea necesario realicen la esencia del programa inflacionista. Y como quiera que según declaración del delegado principal yanqui los efectos favorables para la economía americana se han rotado desde los comienzos de aplicación del pro- grama presidencial, no quieren ni les conviene separarse de él y po- ner en tela de juicio los resultados adquiridos.

En una palabra, que como suce- de siempre, cada nación ha asistido a la comedia de la regeneración mundial sin perder la vista de sus especiales intereses y convenien- cias y con la atención fija en si sol- taban proposiciones favorables a los elementos de mayor peso en el seno de la misma.

Bien mirada, la clausura parece más bien una sesión fúnebre, ya por la carencia absoluta de tiram- bos economísticos, como por la afir- mación de un sentido francamente pesimista que se escapó de los lab- ios de algún delegado de los más significados.

Nada de positivo para la Huma- nidad ha resultado de la última conferencia, y sigue siendo verda- dera la doctrina de la Comisión pre- paratoria de la Conferencia: que sin una cordial y extensiva coope- ración internacional que deje de lado egoísmos y rivalidades nacio- nales, no hay salvación posible en el orden económico.

Y comoquiera que no aconsejar- se nunca la desesperanza absoluta, que acarrearía para todos un fin trágico, hay que aparentar opti- mismo y decir a plenos pulmones: —¡Hasta otra!

Andrés CAMPRON

## DE TODAS PARTES

### FILMACION INTERRUPTIDA

La filmación de la película fran- cesa «El hombre misterioso», que debía dirigir el animador Maurice Tourneur, ha tenido que suspen- dirse a causa de una súbita indis- posición del director, que ha re- querido el traslado de éste a una clínica, donde se le ha efectuado una delicada intervención quirúr- gica en el hígado.

### FRITZ KORTNER SE TRAS- LADA

Fritz Kortner, el célebre actor que ahora es uno de tantos «sin patria», ha decidido fijar su resi- dencia en Viena.

seguirle la pista a Vidor y descu- brirlo en compañía de una mujer en situación comprometedora.

Pero como ella parece haber re- cibido una buena división de sus bienes, que ascienden a más de 100.000 pesos, el precio por tan lu- crativa libertad no parece ser ex- cesivo.

La más reciente importación de París ha sido el flamante bebé del matrimonio Richard Arlen-Jobyna Ralston, un hermoso varón, el primer «baby» que visita el hogar de esta bien conocida pareja.

### Obtendrá la cristalería transparente con

## LIMPIÓN

Allí a lo menos podían resguar- darse del viento y de la lluvia.

Clavado en una pared había un cuadro.

Pendiente de una cuerda delante de aquel cuadro había un farol de luz opaca que balanceaba el viento.

En el cuadro estaba pintado un «Ecoe-homo».

Pero negro, terrible, fantástico, delante del cual parecía flotar una fatalidad.

La niña clavó su mirada anhelante en el Cristo y se estremeció.

El pintor que había abortado aquella imagen había cometido un sacrilegio; no era aquella la im- agen del mártir divino, que sufre por la redención del hombre y que perdona: era el irritado señor que castiga.

Sin embargo, Julia se arrojó delante de la imagen, señaló a su madre, rogó por la que creía su madre con toda su alma, y se re- plegó en sí misma arrojada por tierra, y lloró.

De repente un insulto brutal la hizo dar un grito y levantarse; un hombre que había entrado, al ver- la arrojada delante de la imagen la había dado con el pie.

—¿Qué haces aquí, perdida?— la dijo—. ¿Pretendes, acaso, con- vertir en un lupanar mi casa?

Y la arrojó a empujones, y a empujones arrojó a la vieja, que débil y sin fuerzas cayó en medio de la calle y bajo el aguacero.

La puerta se cerró. Y entonces Julia, olvidada de Dios, desesperada, loca, se volvió a mí.

—¡Satanás! ¡Satanás!—me dijo— dame para que mi madre viva sin hambre y sin frío, y te doy mi alma.

un trueno, pero no soy autor de melodrama.

Causóme compasión aquella des- gracia, y no tomé el alma de Ju- lia, pero la di lo que me había pe- dido.

Era necesario tomar una forma sensible, porque siempre que pue- do, es decir, cuando no median ur- gentes atenciones, me gusta hacer los negocios por mí mismo.

Aparecíme en la calle bajo la forma de un viejo usurero, muy conocido en Salamanca.

Julia lloraba desesperadamen- te.

La anciana gritaba dolorida, hambrienta, yerta de frío.

Si tú hubieras oído aquello, el corazón se te hubiera desgarrado.

Al oír adelantar una persona por la calle, Julia cesó en sus gritos; se acercó a mí llorando, y ha- ciendo un violento esfuerzo me dijo:

—¡Caballero, una limosna por amor de Dios, para mi pobre ma- dre.

—Ni soy caballero, ni hago nada por Dios—la contesté.

—¡Mi madre se muere de ham- bre y de frío—repuso Julia.

—Yo os conozco—exclamé—, yo conozco vuestra voz.

Y sacando una linterna de de- bajo de la capa, ta inundé de luz el rostro.

—¡Ah! ¿Sois vos, vecina?—ex- clamé.

(El usurero había sido vecino de Julia.)

—¡Ah! ¡El señor Lesmes!—ex- clamó con desaliento Julia, porque sabía que Lesmes Modorra era incapaz de dar ni un maravedí a su prójimo, aunque le viera con las entrañas en la boca.

—¡Eh! ¿Qué es esto?—la dije.

Yo pude haberla contestado con

(Se continuará)

## Folleton de "La Correspondencia de Valencia" (86)

# Luisa o el Angel de Redención

Manuel Fernández y González

no dándole una libranza fuertísi- ma contra genoveses:

—Toma, Gutierre, y compra una posesión a tu nombre.

—¿Pero de dónde sacas tú esto?—decía Gutierre.

—Nada te importa—contestaba ella; gasta y calla.

Gutierre buscaba o aceptaba un cortijo, una casa, un molino o una huerta, los pagaba, hacía exten- der la escritura a su nombre, y gastaba el dinero que le había so- brado con camaradas y mujeres.

Cuando ya tuvieron una propie- dad respetable, respetabilísima, Ju- lia dijo a su hermano:

—Es necesario que de esos bie- nes hagamos dos partes y funde- mos dos mayorazgos: uno para tí y otro para mí.

Se hizo como se dijo, y nada fal- tó ya al aspecto y a la valía cor- tesana de entrambos hermanos.

Además que ambos mayorazgos se aumentaban de día en día.

Era una divina estatua viva que pasaba impasible entre sus enamo- rados, irritaba con su impasibili- dad sus deseos y los enloquecía.

VI

—Esta vez, como la anterior, no me preguntas nada, Luisa, no te interese por nada más que por tí misma—dijo el Diabolo.

—Lo que me sucede es horrible; te estoy oyendo para ver si encuen- tro algo que me dé valor en tu re- lato—dijo Luisa.

—Me parece que hoy eres menos caritativa que ayer, y esto es pre- ciso; necesitas mucha caridad pa- ra tí misma, y en este momento, eres casi indiferente a las desgra- cias de los demás.

—Sigue—dijo Luisa.

—Sigo, y como supongo que que- rras saber de dónde sacaba Julia tanto dinero, voy a decírtelo.

Satanás se reclinó de nuevo en el sillón, veló la magnífica mirada de la incomparable figura de mu- jer con que se había disfrazado, y dijo con voz sentida:

—Julia era tan caritativa como tú.

—¡Ah!

—Pero tenía un vicio que aú no tienes: la vanidad.

—¿Dios me libre!... No encuen- no la razón de la vanidad huma- na.

—Ni yo tampoco; pero la ver- dad es que el mundo anda lleno de seres a quienes ha inflado su propia soberbia, y que tienen la necia debilidad de creerse hombres grandes, porque han hecho un po- co más de lo que hace la multitud; porque han escrito una oda, o les han aplaudido un mal drama, o les han dicho diez necios y veinte picaros que tienen mucho talento; la vanidad es el vicio de los ton- tos y de los malvados; pero la vanidad de Julia no era de este gé- nero: era una vanidad más discul- pable; no era la que quiere sobre- ponerse a todo, sino la que quiere igualarse, y esto por no sufrir el peso que naturalmente sufren los que están abajo; esto es, el peso de la vanidad de los demás.

—¡Ah! Pues eso no era más que defenderse; esa vanidad, si vanidad es, la tengo yo también.

—No, tú tienes dignidad, Luisa, y esto es distinto; si tú hubieras figurado en la sociedad como hija de un pobre bedel, hubieras en- contrado dignidad en tu posición, como la encuentra en cualquiera condición quien tiene el alma gran- de, y no hubieras pretendido alzar- te ficticiamente.

—¡Oh, no!

—Pues bien; Julia se indispuso muy pronto, en cuanto pudo pen- sar con su pobre situación. El be- del había muerto, y Julia se había quedado huérfana con la pobre esposa del bedel, que a más de pobre estaba enferma y paralí- tica.

—¿Por qué no llamas padre de Julia al bedel y a su esposa?

—Porque no lo eran.

—¡Ah! Julia no era hija...

—De los que pasaban por sus padres? No.

—¿Pues de quién era hija?

—Ya te lo diré. Julia se creía

de buena fe hija del bedel y de su mujer. El bedel murió de repente y no pudo revelar el secreto; su mujer, por la parálisis y la enfer- medad, había perdido la concien- cia de sí misma, y había quedado reducida a un idiotismo que sólo la hacía sensible a las necesidades materiales. Estas necesidades no podían bienamente satisfacerse; el salario del bedel había sido me- zquino, apenas suficiente para cu- brir las más imperiosas necesida- des, y cuando el pobre murió no dejó a su viuda ni a Julia más que deudas en la tienda de come- stibles; echaron a la niña y a la enferma del reducido aposento que tenían en la Universidad, y una tarde de invierno lluviosa y fría se encontraron a la niña y la enferma solas en medio de la calle, ham- brientas, sin recurso ninguno, por que los acreedores de aquella pe- queña bancarrota se habían apo- derado de los muebles para co- brarse, y en cuanto a ropas, las desgraciadas ni sus tenían pue- stas las bastantes para preservarse del frío.

Fueron a casa de un pariente, y el pariente les dió con la puerta en las narices.

Fueron a casa de otro, y aquel no se contentó con no acogerlas, sino que las maltrató.

Fueron a uno y otro grave doctor del claustro, y uno y otro doctor las dijeron que nada tenían que ver con aquello, que nada se debía

# DEPORTES

## AJEDREZ

### NOTAS AJEDRECISTICAS

#### Competencias entre regiones

La sección de ajedrez del Club Deportivo, de Bilbao, y la del Ateneo de Santander, representadas por sus mejores equipos, han tenido un encuentro en Santander y otro en Bilbao, venciendo en ambas ocasiones el club forastero.

También los jugadores coruñeses han vencido a los ferrolanos en un match amistoso.

La Federación Valenciana parece que ha tomado en consideración la idea apuntada en nuestra crónica inmediata anterior, de organizar, en Valencia, un torneo por equipos entre las regiones ajedrecistas españolas. Del acuerdo definitivo que se tome y, en su caso, de las líneas generales del proyecto, daremos oportuna cuenta.

#### En Italia

También por tierras italianas se practican las competencias entre equipos de distintas regiones. Hace apenas un mes se jugó en Novara la segunda sesión del match Novara y Venona. El resultado total ha sido un triunfo para Venona por 16 puntos contra 7. Componían la «equada» vencedora los señores Gnocchi, Gandini I, Gandini II, Celli, Giorgiutti, Giani, Valsocchi, Bianchi, Lorenzini, Nicolini, Sartorio y Scarpi. Los piemonteses estaban representados por su campeón Riccardini y los jugadores Meisardi, Gastaldi, Minardi, Martelli, Marioni, Juresich, Bertani, Galli, Barsanti, Amadei y Lizoli.

#### La copa Bonet-Fillio

Con lentitud «tropical» continúa jugándose este torneo. Del grupo A ha quedado vencedor Ramón Sánchez; en el B han quedado empatados, después de jugar cuatro partidas, Castells e Ibañez; y en el grupo C, el más atrasado, lleva alguna ventaja el señor Soto. La cosa se pondrá interesante cuando se encuentren entre sí los tres vencedores.

#### Otra partida del torneo de Folkestone

Cuando en este torneo le correspondió jugar al equipo francés contra el equipo húngaro, Alekhine jugó contra Steiner.

El Steiner obtuvo el cuarto lugar en el campeonato nacional de Hungría jugado en Budapest. En este torneo húngaro la clasificación de los primeros puestos fue la siguiente: E. Canal, Rehy, Lilienthal, L. Steiner, Eliskases, Ederly y Mueller.

#### PARTIDA NUMERO 31

##### Apertura española

Blancas, L. Steiner; negras, A. Alekhine

1. P4R, P4R.
2. C8A1R, C8A1D.
3. A5C, P8T1D.
4. A4T, P8D.
5. P8A, A2D.
6. P4D, C8A.
7. D2R, A2R.
8. O-O, O-O.
9. A8C, D1R.
10. C0D2, R1T.
11. PXP, PXP.
12. C4A, A4A1D.
13. P4T1D, P4T1D.
14. A5C, C4T.
15. C4T, C5A.
16. D8A, P8A.
17. AXC, PxA.
18. C5A, P8C1R.
19. C6T, P4C1R.
20. P4C, A8R.
21. C2D, C4R.
22. D8T, T1D.
23. AxA, DxA.
24. C1C, T3D.
25. D8T, C6A (F).

#### SOLUCION AL PROBLEMA NUMERO 19

Nuestro querido amigo don Julio Paris Pardo posee una abundante colección de premios ganados por toda Europa como excelente compositor de problemas. Si el problema 19 tiene doble solución como nos advierte «Un aficionado» y hemos podido comprobar, no faltará quien lo corrija sin que por ello mengüe en lo más mínimo el bien ganado prestigio de nuestro paisano.

En cambio nos complace mucho observar la competencia del pelotón de solucionistas que nos honra con su atención. La «Peña Ajedrez Escalante» nos denuncia doble solución también en el fin de la partida de A. F. Maquente. Ya nos hemos puesto en comunicación con el redactor del «British Chess» para trasladarle la denuncia. Esperemos la respuesta.

Problema 19, solución del autor:

1. A8D; doble solución: 1. B3C0.

#### Fin de partida, solución del autor:

1. A3A, RxA.
2. P7T, P8T=D.
3. P8T=Ax, R7D (0).
4. AxD y ganó.

Si las blancas, en la jugada 3 pidieran dama al coronar el peón no podrían en su jugada cuatro tomar la dama negra, porque el rey negro quedaría ahogado.

Solución de la Peña Escalante:

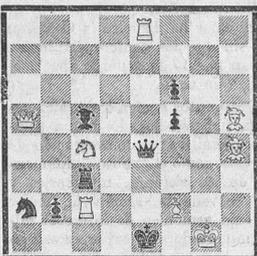
1. A4A+, RxA.
2. A3A, RxA.
3. P7T, R7C.
4. P8T=D+, R8C.
5. D1TR, jaque y ganó.

#### SOLUCIONES RECIBIDAS

Peña Ajedrez Escalante, don F. O. V., don Manuel Iborra, don M. Segado, don Antonio Genovés, «Un viejo morfista» y «Un aficionado».

#### PROBLEMA NUMERO 20

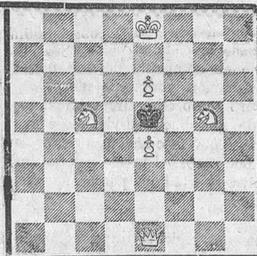
L. Ceriani, Milán (Inédito) Negras



Blancas  
Las blancas juegan. Mate en dos.

#### PROBLEMA SIMETRICO NUMERO 21

Mariano Viaña Negras



Blancas  
Las blancas juegan. Mate en tres.

Las soluciones pueden remitirse a nuestro nombre, Sangre, 9. Club de Ajedrez.

#### CURAT

### NATACION

#### La II Travesía al puerto de Gandía

Organizado por el Club Natación y Sport de Gandía, se celebrará el día 15 del corriente mes, la II Travesía al puerto de dicha ciudad, que es de suponer alcance un éxito superior al del año pasado.

En dicha prueba se disputarán cinco trofeos, aparte de otras copas y magníficos regalos cedidos al efecto.

La travesía se disputará a las diez de la mañana.

#### Después de un concurso

### FONTANA CUBRIO EL DOMINGO LOS 1.500 METROS, EN MENOS TIEMPO QUE EL VENCEDOR OFICIAL

Oportunamente dedicamos el debido comentario al hecho de que se impidiera tomar parte en las pruebas efectuadas el domingo en el Puerto, al mejor nadador regional, el campeón Sebastián Fontana, como a varios compañeros que con él venían a Valencia representando a la A. D. Alcira.

No fué tenida en cuenta la deferencia de los alcireños, que renunciaban a tomar parte en un concurso celebrado el mismo día en aguas del Júcar, restando en gran manera el interés—ya de sí tan atenuado—de las pruebas a efectuar.

Sin embargo, Fontana y sus compañeros no hicieron el viaje en balde, sino que cubrieron el recorrido de 1.500 metros oficialmente, consiguiendo tiempos netamente superiores al logrado por el vencedor de la carrera.

Fontana sacó una ventaja de 3 minutos al ganador oficial de la prueba, que invirtió 26, y los otros dos alcireños, Pardo y Liácer, invirtieron 24 y 25, respectivamente, lo que constituye una prueba palmaria de su clase.

### FUTBOL

#### Del ambiente murciano

Se despidió Villaplana del Imperial, en el que ha hecho una temporada brillantísima, tanto cuando figuraba en la defensa como en el ataque.

Dentro de unos días marchará con Pardo II, su antiguo coequipier, al Racing del Ferrol, a donde va ventajosamente contratado.

Entre tanto, el Murcia «continúa en la higuera».

Menos mal que el club de la Condomina «desendió del mencionado árbol» para «catrapar» a Gomáriz, el buen extremo imperialista, cuando éste estaba a punto de coger el tren vía a Valencia.

Y decimos «menos mal» por ser éste, a nuestro juicio, el único jugador de clase adquirido hasta ahora por el Murcia, cuyo secretario técnico acaba de regresar de Bilbao, alegre y confiado, con las firmas de Leicea, portero del Erandio, y García, suplente de Rivero, en el Arenas.

Me habla el indicado secretario de esos jugadores en unos términos que parecía haber descubierto con ellos un nuevo mundo.

—Leicea—me decía—es nada menos campeón de España amateur!

—Sea enhorabuena—respondí con leve sonrisa.

—¿Has tomado el «fichero» de este jugador?

—No. Dejé al Erandio para el año que viene, Dios mediante.

—Pues sabrás que ha sido el portero que menos goals ha dejado pasar en el referido torneo.

Y lo decía la mar de satisfecho.

Fues del otro no hablamos.

Bástame decir que, entre otras cosas, nos anunció le quitaría el puesto a Julio, cosa que no me cogiera de sorpresa, después de haber presenciado cómo postergaban al ciezano para colocar a un Reñones (hoy en la escala de reserva de los medios), a un Luque (hoy camino de Sevilla) y a un Roig (al poco reintegrado a la izquierda).

Así, que no nos extraña que ese García, que según el referido dirigente murciano, «se ha hinchado» a hacer tantos en la última excursión del Arenas por el Norte de Africa, Granada y Málaga—aun cuando en el torneo de Liga, alineado «de uvas a peras», no corriera, ni mucho menos, igual suerte—, ocasione, «sin temore», ulteriores desplazamientos de Julio en el equipo... y en la grada.

Claro está que de semejante artimaña, en falso intentada por enésima vez, sólo había un beneficio: el equipo adversario del Murcia.

Y, si no, que lo diga el Hércules.

#### El Imperial, que ha adquirido un buen medio centro, Castillo, y un notable exterior, Castell, digno sustituto de Gomáriz, también hará «su agosto».

Siguiendo «su revolucionaria» pauta, el Murcia no ha tenido gran interés por Enrique, el valiente guardameta que tan brillante partido libró en Balaidos frente al Celta en el último match liguero, ganado por el Murcia, y le ha entregado la baja ante la extrañeza de muchos.

Le recomendamos al secretario técnico del Murcia el portero Ros, magnífico canchero del Palafrugell, que bloca como nadie los saques de esquina. Y lo anotó en su libreta.

Pasaron los días... Y en el beneficio a Cabo, primero (que no es el de la zarzuel, ¡eh!), y en dos recientes encuentros, con el Donostia, después, Ros estuvo espléndido, según la Prensa catalana.

Pasaron los días... Y el repetido secretario regresa sin intentar nada sobre aquel notabilísimo jugador. Pero se ha traído un soldado desconocido. Para ese viaje no se necesitan alforjas.—Síul.

Murcia 7-33.

#### Notas varias

Hoy tomarán posesión de sus cargos los componentes del Comité directivo de la Federación Valenciana de Fútbol elegidos en la última Asamblea.

Inmediatamente comenzará a actuar la ponencia nombrada al objeto de constituir la primera categoría, confeccionándose el calendario en cuanto se haya hecho la revisión reglamentaria de los campos.

### El desarrollo de la crisis mundial

La Nacional ha confirmado por carta el acuerdo notificado telefónicamente la semana pasada, en virtud del cual concederá 48 horas al Castellón para ponerse al corriente en sus débitos a Federaciones, Clubs, jugadores y demás, y conminándole con la baja de no hacerlo así.

Queda, por tanto, este asunto, resuelto por ahora, quedando únicamente por conocer la respuesta que la Nacional dará al recurso presentado por el Castellón.

#### El Atlético de Bilbao se ha reunido en Asambleas, nombrando directiva para la próxima temporada.

El nuevo presidente es don J. María Olavarria, que sustituye a don Manuel Castellanos, al que se le ha nombrado socio de honor.

He aquí el balance económico de la temporada en el Club campeón de Copa:

Cierra el ejercicio con pérdidas. Pequeñas, unas 10.000 pesetas, pero pérdidas. Con el viaje a Canarias hubiese cerrado con un superávit de cerca de cinco mil duros.

En el campeonato regional, con un ingreso de 25.899 pesetas, se ganaron 5.419.

En la Liga se ingresaron 142.326 pesetas, y quedaron de ganancia 52.317.

Y en la Copa se recaudaron en San Mamés 46.751 pesetas, y en estos partidos (ida y vuelta), se perdieron 5.949.

Los sueldos de jugadores y primas han ascendido a 250.000 pesetas, poco más o menos.

Por si no se han enterado ustedes, vamos a darles una noticia que no es difícil sea recibida por más de uno con cierta alegría.

No es una noticia de ayer, ya que el hecho sucedió hace unos días, pero aún cuando un poco retrasada, vale la pena no pasarla por alto.

Se trata de que en un popular café de la calle de Alcalá madrileña, el camarero de «Informaciones», A. Galarón Egoña «Zancadilla», dió una serie de bofetadas al «gangster» «Al Capone» o Joaquín Soriano.

Es de lamentar que entre personas de la misma clase concurren incidentes de esta clase, pero más lo es aún lo sean de la condición del referido «Al Capone», a quien, de no escaer tanto, fuera fácil le repetirían cualquier día el «obsequio».

Recuérdese, sin ir más lejos, que con motivo de la última visita del Madrid a Valencia, eran más de uno en Valencia los que se le habían prometido...

La Federación Española ha ordenado a todos sus Clubs afiliados, dejen de contratar partidos con los equipos de la Liga de Urgel, mientras tanto no sea debidamente aclarada la muerte de Viqueiras.

### BOXEO

#### Anoche en Barcelona

#### LA PRESENTACION DE KID CHOCOLATE

Barcelona.—En el teatro Olympia se ha celebrado anoche una velada de boxeo, con los siguientes resultados:

Cervantes vence a Merino por puntos.

Delgado, cubano, vence por k. o. en el cuarto asalto a Matesanz.

Moraes vence por puntos a Montserrat, ambos pesos fuertes.

A diez rounds, Kid Chocolate, que pesa 57 kilos, contra Machtens, campeón belga, que pesa 58.

La iniciativa es constantemente de Machtens, y el campeón del mundo se defiende colocando buenos golpes.

Machtens, a pesar de llevar la iniciativa, recibe numerosos golpes en la cara y flancos, que le propina el campeón mundial, que, siempre a la defensiva y peleando correctamente, le golpea duro.

El fallo es en favor de Kid por puntos, y el público, que sólo aprecia la iniciativa de Machtens, protesta ruidosamente, produciéndose una de las mayores broncas que se han registrado en Barcelona.

Finalmente se celebra un encuentro entre Orús, campeón de España, y Lecadre, francés.

El combate transcurre muy igualado, y en el séptimo asalto Lecadre protesta de haber recibido un golpe muy dudoso, y el combate se declara a favor del francés.

### NAUTICA

#### La verbena de mañana en el Club Náutico

Con motivo de la inauguración de la casa social, mañana viernes, día 4, a las once de la noche, se celebrará en la gran terraza del Club Náutico una verbena que, por los alicientes con que cuenta, promete alcanzar un resonante éxito.

Para asistir a este festejo los socios deberán ir provistos del carné correspondiente, el cual po-

### El desarrollo de la crisis mundial

En la Memoria presentada por el director de la Oficina Internacional del Trabajo, señor Harold Butler, a la Conferencia de Ginebra, se hace un análisis del desarrollo de la crisis económica mundial en el último año. Esta crisis alcanza a todas las ramas de la actividad humana, y ha engendrado una serie de cataclismos financieros. Su intensidad creciente y su extensión universal no permiten considerarla como una de esas depresiones transitorias que la historia registró periódicamente; por ejemplo, la de 1907 y la de 1921.

El valor total del comercio mundial en el tercer trimestre de 1932 no alcanzaba sino una tercera parte aproximadamente de lo que fué en el mismo período de 1929. El volumen de comercio exterior disminuyó en un 25 por 100 por lo menos, lo que significa la mayor baja que haya sido registrada nunca. En el otoño pareció iniciarse una mayor actividad de los negocios; pero bien pronto se comprobó que no persistía. En el tercer trimestre del año último hubo indicios de una mayor producción de objetos de consumo; pero no se produjo el mismo movimiento en la venta, comprobándose así que mientras no se reanime «la capacidad de compra de las masas» dependientes de la industria y el poder adquisitivo de la población agrícola, no pueda esperarse un mejoramiento general de la producción industrial.

Se refiere al peligro que significa la falta de confianza, debida a la confusión financiera y económica, y agravada por los temores que inspiran las situaciones políticas en Europa, en América del Sur, en la India y en el Extremo Oriente.

«La experiencia del pasado, dice el director de la O. I. T., demuestra que las guerras y los rumores de guerra son los factores que contribuyen más poderosamente a limitar la corriente de capitales y la prosperidad de los negocios. A esos temores de complicaciones políticas se debe, sin duda alguna, la cesación de los préstamos al exterior que constituyen una de las características más graves de la situación actual. Mientras persistan los conflictos armados y no haya sido conjurado el peligro de una nueva carrera de los armamentos, y subsista la perspectiva de futuras conflagraciones, será esperar en vano una vuelta de la prosperidad mundial.

La producción, los precios, el comercio y las bolsas de valores, han dado signos de mejoría en el otoño último. Esta aparición de la confianza ha sido, generalmente y con razón, atribuida al acuerdo de Lausana. La solución de la cuestión de las reparaciones y la esperanza de una liquidación de las deudas de guerra se tradujeron inmediatamente por un estado de ánimo más optimista; pero, aunque estas cuestiones han contribuido ampliamente a la crisis, hay riesgo de exagerar la importancia respecto del conjunto de la economía mundial. Si el acuerdo de Lausana ha reanimado la confianza es, sobre todo, porque parecía la primera etapa, no solamente de acuerdos en materia financiera, sino también de un acuerdo político.

En realidad, el inventario general de la situación nos lleva a concluir que la fiebre económica decrece lentamente por ella misma; pero las fuerzas de restablecimiento están muy debilitadas por las complicaciones políticas so brevenidas.»

Y como sois paladines de una causa justa y buena, como servís leal y honradamente a la verdadera democracia y fuge por vuestras venas sus puros anhelos, aspirad y lo conseguiréis, a inculcar en el alma del obrero sus bellos postulados, que son tolerancia, amor y justicia. Y cuando ese obrero sea consciente y ni en su inteligencia ni en su corazón tengan cabida los

drán recoger en la calle del Mar, 23, durante todo el día de hoy y mañana viernes.

Para retirar el carné, los interesados deberán entregar una fotografía tamaño cuatro por cuatro centímetros.

### Excursionismo

#### Colla Excursionista El Sol

Esta entidad establece un campamento el día 14 del corrent en la Font del Salt (Náquera) amb les seues tendes de campanya, per a pasar els seus dies de vacaciones, tenint de esta manera la facilitat d'assistir cada u quant li ho permittiquen les seues ocupacions, ja que la duració de este campament será indefinida, o siga mentres que den en ell major número de cinc individuos.

Per a més detalls e inscripciones, pasen per secretaria els dimarts de 8 a 9 d la nit, i els dijous de 10 a 12.

### INSTITUCION BENEMERITA

A la directiva del Instituto Previsor de Trabajo Pro-Paro Forzoso.

Correspondiendo, aunque algo tardamente—por mis muchas ocupaciones profesionales—, a vuestros cariñosos requerimientos, y leídos minuciosamente vuestros admirables estatutos, a los que no tengo que oponer la más ligera objeción, he de exponerle a continuación mi criterio sobre la humanitaria labor de vuestro benemérito Instituto, de indudable trascendencia económica y social.

Agradárame en extremo su carácter apolítico, única manera de que pueda cumplir su cometido con absoluta independencia y medio el mejor para no malograr su eficacia redentora.

De igual modo me congratula su austeridad y elevado sentido moral que, alejándolo de todo sectarismo religioso o político, lo coloca en un plano superior altamente democrático y tolerante, comprensivo y cordial.

Muy efusivamente les felicito por la noble inspiración que habéis tenido creando tan benemérito Instituto, cuya misión humanitaria y social es de suma importancia en los momentos actuales, tanto para la economía de la nación como para su tranquilidad y sosiego.

Eméritos colaboradores de la República, le prestáis un valioso concurso ejercitando vuestras actividades y desvelos en buscar soluciones al pavoroso problema del paro, el más interesante y peligroso de cuantos ocupan la atención de nuestros gobernantes y al que por su gran complejidad y concomitancias sectoriales no se logra dar una solución formal y definitiva, con grave detrimento para la prosperidad de la industria y del comercio, así como para la paz y concordia ciudadana.

A mi juicio, la orientación que guía vuestros esfuerzos no puede ser más sensata. Estimular por medios dignos a los obreros para que se apresten al trabajo; protegerlos económicamente, en tanto que no lo tengan; ilustrarlos, hacerlos más comprensivos, limar sus perezas y rencillas entre ellos y sus patronos, influyendo cerca de éstos últimos para que se dispongan a colaborar en la empresa de restauración económica-social.

Afanosos por asegurar el éxito en vuestra hermosa labor, sollicitáis asesoramiento de personalidades prestigiosas en el mundo del saber y de las finanzas, para con la ayuda de ellas encauzar por derroteros firmes vuestra obra regeneradora, que abriga el feliz presentimiento irá tomando de día en día mayor auge, conquistando más gallarda y airozas posiciones hasta lograr escalar la inaccesible fortaleza donde como en último refugio se atrincheran los enemigos de la paz y del trabajo, enclavando en su más alta torre la bandera tricolor con tan sublimes lemas que son garantía de cultura y prosperidad para las naciones. Y así como en Covadonga un puñado de valientes españoles, al mando de don Pelayo, emprendieron la obra magna de la Reconquista, que culminó en la expulsión de los árabes y tuvo por apoteosis el descubrimiento de un nuevo mundo, así también vosotros, en un rincón de la bella ciudad del Turia, bajo los auspicios de una apacible cordialidad, apenados por las turbulencias que agitan el medio ambiente social viendo entristecida la augusta faz de la madre España, habéis recordado a don Pelayo y al Cid, y como por vuestra sangre íbera corre el mismo ardoroso espíritu patriótico, acometéis con entereza la nueva reconquista social de España, tanto o más trascendente e importante que la territorial que terminó gloriosamente el año 1492.

Y como sois paladines de una causa justa y buena, como servís leal y honradamente a la verdadera democracia y fuge por vuestras venas sus puros anhelos, aspirad y lo conseguiréis, a inculcar en el alma del obrero sus bellos postulados, que son tolerancia, amor y justicia. Y cuando ese obrero sea consciente y ni en su inteligencia ni en su corazón tengan cabida los

El día 31 de julio último quedó constituido el Consejo de Administración de esta entidad benéfica en la forma siguiente:

Presidente, don Antonio Cortina Peyró.

Vicepresidente, don Enrique Gay Méndez.

Consejero-delegado, don José Colvée Reig.

Vocales: don Julio Cabanes Andrés, don Pedro Tomás Montañana, don Fernando Montero Duch y don Manuel Castillo Quijada.

En la misma sesión fueron nombrados director interino el auxiliar letrado del establecimiento don José García Ibáñez, y subdirector interino don Francisco Folch Hernández, jefe de la Sucursal cuarta.

#### Doctor Ricardo SIERPES

### Caja de Ahorros y Monte de Piedad de Valencia

El día 31 de julio último quedó constituido el Consejo de Administración de esta entidad benéfica en la forma siguiente:

Presidente, don Antonio Cortina Peyró.

Vicepresidente, don Enrique Gay Méndez.

Consejero-delegado, don José Colvée Reig.

Vocales: don Julio Cabanes Andrés, don Pedro Tomás Montañana, don Fernando Montero Duch y don Manuel Castillo Quijada.

En la misma sesión fueron nombrados director interino el auxiliar letrado del establecimiento don José García Ibáñez, y subdirector interino don Francisco Folch Hernández, jefe de la Sucursal cuarta.

#### LEA USTED TODOS LOS DIAS

#### La Correspondencia de Valencia

### Plaza de Toros de Valencia

#### Aviso importante

La empresa de espectáculos nocturnos de la Plaza de Toros, habiendo tenido conocimiento de que se prepara una falsificación de localidades y entradas para la función de mañana noche, en que toma parte el gran divo Miguel Fleta, advierte al público que debe abstenerse de adquirir billetes a nadie, haciéndolo solamente en las taquillas de la Plaza de Toros o en los despachos de la reventa autorizada.

### LA

Des...  
ayer s...  
te for...  
en la f...  
la form...  
señor...  
permi...  
de la f...  
dijera...  
la reu...  
aprob...  
primer...  
No...  
dijo q...  
gan un...  
que af...  
minad...  
can se...  
acepta...  
ello se...  
Otra...  
tienda...  
cionar...  
«Ter...  
carde...  
supone...  
la com...  
El a...  
rectific...  
en la f...  
ferio q...  
No e...  
cedim...  
el proy...  
Sobr...  
misión...  
una ob...  
se des...  
Si a...  
minoría...  
habrán...  
obstru...  
Se p...  
entien...  
te, y f...  
contra...  
Se p...  
firmar...  
jina N...  
pendier...  
Se de...  
tra 4...  
APREN...

Des...  
ayer s...  
te for...  
en la f...  
la form...  
señor...  
permi...  
de la f...  
dijera...  
la reu...  
aprob...  
primer...  
No...  
dijo q...  
gan un...

# TELEGRAFO Y TELEFONO

## LAS SESIONES DE CORTES (FINAL DE LA SESION DE AYER)

Después de nuestro alcance de ayer siguió la sesión en la siguiente forma:

El señor Martínez Gil agradeció la forma en que se ha expresado el señor Lamamié de Clairac, que le permite, desde luego, rectificar la idea de que la comisión mantenga una conducta intransigente en el dictamen. Prueba de ello es que en la reunión de la comisión fueron aprobados por unanimidad los tres primeros artículos del dictamen.

No hay intransigencia alguna, y dijo que las enmiendas que expongan un verdadero punto doctrinal que afecte al dictamen, serán examinadas detenidamente, y si merecen ser tenidas en cuenta serán aceptadas en mejora de la ley. De ello se felicitará mucho.

Otra cosa son enmiendas que tiendan exclusivamente a obstruir el debate. Terminó insistiendo en negar el carácter intransigente en que se supone se encuentra encastillada la comisión.

El señor Lamamié de Clairac rectificó y dijo que ellos coinciden en la finalidad de la ley con el criterio que sustentan los socialistas. No están conformes con los procedimientos que se determinan en el proyecto.

Sobre ellos debe reflexionar la comisión si quiere que colaboren en una obra de armonía. De esta suerte desaparecerá la obstrucción.

Si a ello no accede, entonces las minorías agraria y vasconavarra habrán de mantener su actitud de obstrucción.

Se procedió a la votación de la enmienda, que se hizo nominalmente, y fué desechada por 113 votos contra 5.

Se procedió a votar de forma ordinaria las enmiendas del señor Molina Nieto, que quedaron el martes pendientes de votación. Se desecharon por 107 votos contra 4.

### APRENDIENDO DE LAS CORTES DE ANAÑO

El señor Royo Villanova defendió otra enmienda de las 205, y dijo que no deben sorprenderse la Cámara ni la comisión del por qué de esta obstrucción al artículo primero, cuando el verdadero asunto que en ellas se discute se refiere al artículo 17.

Yo voy a explicaros de quién aprendí este género de obstrucción. Un socialista: De Sagasta.

El señor Royo Villanova: Nada de eso. Lo aprendí en las Cortes de 1907 cuando ocupaba el banco azul el señor Maura y presentó el proyecto de administración local.

Esa obstrucción la iniciaron los republicanos, y aquí están presentes los señores Lerroux y Soriano, que dirigieron aquella.

Se hizo la obstrucción al artículo primero y, sin embargo, el verdadero nudo estaba en la disposición adicional autorizando las Mancomunidades.

Aquella obstrucción fué muy eficaz, pues el proyecto no salió aprobado del Congreso hasta que hubo de aceptar el señor Maura una fórmula propuesta por el señor Moret.

Ya veis si valió aquella obstrucción. Nosotros seguiremos la nuestra a menos que la comisión no exponga claramente su verdadera actitud. En este caso retiraremos todas estas enmiendas.

Estudió el problema de la propiedad y abogó por las modificaciones ya indicadas por el señor Lamamié de Clairac ayer y anteriormente por el señor Sánchez Román.

Hay que dar facilidades para que el colono pase de arrendatario a propietario. Al efecto recordó la opinión de don Gumersindo Azcárate, que decía:

«Dad un vergel en arrendamiento y lo veréis convertido en un erial. Dad un erial en propiedad y lo veréis convertido en un vergel.» No le contestó la comisión y la enmienda fué desechada en votación nominal.

El señor Aizpún apoyó una enmienda. Se lamentó de que el régimen que propone la comisión vaya a acabar en las provincias vasconavarra con el sistema patriarcal de arrendamientos, que siempre ha regido en aquella región.

El señor Martínez Gil dijo que no obstante este sistema patriarcal que allí rige, puede poner a disposición del señor Aizpún datos que demuestran haber ocurrido numerosos desahucios, contra colonos que venían usufructuando la tierra de padres a hijos por más de cien años.

El señor Aizpún rectificó, Ministerio de Educación, Cultura y Deporte

### Conflictos sociales

Ciudad Real.—A causa de la huelga parcial en un pozo de Peñarroya, esta noche se celebrará una Asamblea de mineros.

Se cree que en ella se tomará el acuerdo de ir a la huelga general por solidaridad con sus compañeros.

De plantearse el paro, alcanzaría a 2.000 obreros.

Oviedo.—Ante los rumores de que la Duro Felguera se propone trasladar a Bilbao los talleres de laminación, el gobernador ha reunido a representantes de obreros y de la empresa, confirmando ésta su propósito en vista de la actitud irreducible de los obreros.

El gobernador ha reabido un aplazamiento de esta medida mientras busca una fórmula.

Murcia.—Se hacen gestiones para evitar la huelga anunciada por los obreros electricistas.

De no resolverse en el plazo de 24 horas, se secundarán los obreros del ramo de agua.

El paro afectará a 43 pueblos. Los obreros han publicado una nota diciendo que se constituirán en vigilantes de las líneas y evitarán toda violencia.

Además, en la Casa del Pueblo montarán un retén para cuidar de las averías que pudieran producirse en los establecimientos benéficos.

Oviedo.—Vuelve a reproducirse con caracteres de gravedad, el problema hullero.

De llegarse a la reducción de salarios, serán afectados 30.000 obreros.

La situación de la empresa es difícil. En la mina hay más de 400.000 toneladas de mineral.

El Estado ha entregado solamente una pequeña cantidad como anticipo reintegrable, y de mineral sólo se han retirado hasta ahora 100.000 toneladas.

Sevilla.—El gobernador manifestó que se había reanudado el trabajo en Valentina, Camas y Castillejas, donde los comunistas declararon la huelga el martes.

Conferenció con el ingeniero jefe de la sección agronómica y con el delegado del Trabajo, tratándose del paro obrero.

Estudiarán una solución que será sometida a la aprobación del Gobierno.

Daimiel.—Con motivo de los sucesos ocurridos el martes en la Casa del Pueblo, ayer se declaró la huelga general.

El paro afecta a 200 obreros. Ayer se ejercieron coacciones. Fuerzas de Asalto custodian el Ayuntamiento.

El juzgado de instrucción sigue practicando diligencias con motivo de los sucesos.

Responsabilidades por lo de Jaca

En el Palacio del Senado comen zaron ayer las reuniones de los diputados que forman el Tribunal que ha de juzgar las responsabilidades por los fusilamientos de Jaca.

Los señores Cepero y Griñana han elevado un escrito a la comisión, mostrándose parte en el sumario, en nombre de la madre del capitán García Hernández.

Hoy volverán a reunirse dichos diputados.

Según nuestras noticias, los vocales del Tribunal son los señores Negrín, Llopis, Sáinz Rodríguez, Patrás, Ansó del Río, Palets, Pedro Romero y Diego Hidalgo.

En la reunión de hoy se elegirá presidente del Tribunal, sin que hasta ahora se haya dado ningún nombre concreto.

El señor Bujeda no asistirá a estas reuniones hasta que el Tribunal esté constituido.

Se dice que en el sumario hay pruebas de responsabilidad interesantes, que darán al proceso un carácter sensacional, y se añade que una de esas pruebas es comprobar si los atades fueron encargados antes de que se fusilara a Galán y García Hernández y, por lo tanto, si la sentencia fué ya prejuzgada.

Una petición importante

El diputado don Basilio Alvarez ha dirigido un ruego al ministro de Estado pidiendo que se habilite a los vicecónsules de las poblaciones fronterizas con Portugal para que puedan visar las cédulas personales y pasaportes, lo que ahora sólo pueden hacer los cónsules de carrera, de los que sólo hay uno en Vigo, otro en Oporto y otro en Lisboa.

Esta restricción produce daños evidentes a los pueblos fronterizos con Portugal.

## Sobre la dimisión de Franchy Roca

Personas autorizadas decían ayer tarde en el Congreso que el señor Franchy Roca presentaría hoy mismo su dimisión al Gobierno.

Para aseverar esta afirmación resaltaban el hecho de que Besteiro, habiendo podido apreciar que ayer tenía votos, no hubiese puesto a votación el dictamen concediendo los créditos necesarios para atender al normal desenvolvimiento del ministerio de Industria y Comercio.

Durante la tarde tomó cuerpo el rumor de la dimisión de Franchy Roca, diciéndose que había dirigido una carta al señor Azaña expresándole su decisión.

Otros decían que dicho señor había manifestado a sus amigos que presentaría la dimisión en el Consejo del viernes.

Interrogamos a varios diputados federales.

Todos coincidieron con Barriobro en que a éste le había llegado la noticia de la dimisión; pero no se sabía de manera exacta.

El señor Soriano dijo: «La noticia me sorprende y me choca mucho que Mairal haya podido asegurarla.»

No creo que ni la minoría haya acordado retirar a Franchy, ni que éste haya resuelto dimitir.

Esta noche daremos una nota desmintiendo muchas noticias que estos días aparecen en los periódicos.

Por su parte, el señor Mairal dijo que ignoraba que hubiera dimitido Franchy Roca.

Precisamente—agregó—esta mañana estuve en su despacho oficial, de donde ha salido con un fuerte dolor de muelas.

Puedo afirmar que Franchy Roca no ha pensado ni un momento en dimitir.

Continuaron más tarde las conjeturas sobre la minoría federal.

Muchos fueron los corrillos, y según se dijo en algunos, había el propósito de hacer dimitir la cartera al señor Franchy Roca.

Los federales celebraron diversas conferencias.

Soriano también conferenció con Gordón Ordás, Moreno Galvache y López Goicoechea.

Al terminar una de estas conferencias, los periodistas consiguieron averiguar que Soriano, aparte de tratar de la unión de los grupos de izquierda, comunicó a dichos señores el propósito que tenía la minoría federal de que Franchy Roca abandonara el baneo azul.

Otros diputados de dicha minoría manifestaron que todo se resolvería en la reunión que iban a celebrar.

A las siete y media de la tarde quedaron reunidos los federales.

Lo que dice Besteiro

Terminada la sesión, el señor Besteiro recibió a los periodistas y les dijo:

«Mañana continuaremos con el mismo plan de hoy, es decir; desde primera hora se seguirá la discusión del proyecto de Arrendamientos de fincas rústicas hasta las ocho, en que pondremos a discusión la interpelación sobre exportación de naranja.»

Sobre este asunto hay presentada una proposición incidental pidiendo el nombramiento de una comisión de elementos técnicos y de personas interesadas en el problema para formular una especie de dictamen que pueda servir de iniciativa al Gobierno y de una resolución definitiva de las Cortes.

Es posible que mañana se ponga a discusión esta proposición.

Después hay otras antiguas y modernas, entre ellas una relativa a los maestros laicos, que no sé cuándo habrá ocasión de encajarla.

Un periodista le preguntó si en las sesiones sucesivas continuaría la discusión del proyecto de Arrendamientos rústicos con la misma lentitud que ahora.

«Hay una cierta tendencia de llegar a un acuerdo y si éste cristaliza, se podría llegar a la aprobación con relativa rapidez.»

El "Diario Oficial del Ministerio de la Guerra"

Desestima la instancia presentada por el teniente de Infantería con destino en las prisiones militares de Valencia don Rafael Bruño, solicitando su ingreso en Carabineros, por haberse comprobado que cuanto alegaba en su instancia es inexacto.

Audiencia del señor Alcalá Z. mora

San Ildefonso.—El presidente de la República recibió en audiencia al general de brigada Miguel Carbonell y al presidente de la Cámara Oficial del Libro.

### La obstrucción

El señor Casanueva decía ayer a los periodistas que cada vez están más decididos a llevar adelante la obstrucción al proyecto de Arrendamientos.

Tanto es así, que proseguiremos la defensa de las 205 enmiendas presentadas, con su correspondiente votación nominal.

A última hora interrogamos a varios diputados agrarios para conocer el estado de las conversaciones en curso, encaminadas a buscar una fórmula de arreglo para la aprobación del mencionado proyecto de Arrendamientos rústicos.

Manifestaron que ellos, en el seno de la comisión de Agricultura, estaban dispuestos a llegar a fórmulas de transigencia; pero que el diputado radical señor Mendizábal se ha opuesto terminantemente a todo intento de conciliación.

Los periodistas se entrevistaron con el señor Mendizábal, quien manifestó:

«Había cierta tendencia en la comisión para buscar una solución que permitiera que cesara la obstrucción al proyecto de ley de Arrendamientos rústicos, pero yo me opuse a ello terminantemente y llegué incluso a decir que me levantaría en el salón de sesiones para descubrir la maniobra y decirles a los socialistas que nosotros tenemos fórmulas más democráticas que ellos con la transigencia.»

Además, lo que se pretendía con esto era aprobar rápidamente la ley y cerrar las Cortes hasta octubre, y esto no pude ser, porque antes ha de resolverse la cuestión política, y si es preciso estar aquí todo el verano, para eso somos diputados.

Por otra parte, los agrarios, con el pacto, se hubieran aprovechado para sacar las máximas concesiones, y esto no podía ser.

Un periodista interrogó al ministro de Agricultura acerca de la marcha de las negociaciones para acelerar la aprobación de la ley de Arrendamientos.

Contestó afirmando que el proyecto en cuestión quedaría definitivamente aprobado la semana próxima.

La minoría radical socialista

Desde la una hasta las dos menos cuarto de la madrugada, estuvo reunida la minoría radical socialista en el Congreso.

Al terminar la reunión, se facilitó la siguiente nota:

«La minoría radical socialista ha continuado tratando del problema político planteado por los ministros del partido.»

Acordó por unanimidad ratificar la confianza a los mismos dentro del Gobierno, suspendiéndose la reunión para celebrar otra mañana a las tres de la tarde, a la cual será invitado el comité ejecutivo nacional, con objeto de tratar de las bases presentadas al Consejo de ministros.»

Parece que la reunión de la minoría radical socialista fué accidentadísima.

La nota de unanimidad facilitada no corresponde a la realidad de lo ocurrido en dicha reunión.

Durante ésta, los señores Gordón Ordás, López Goicoechea y Moreno Galvache, miembros del Comité nacional del partido, y Valera, ausente, pero representado por aquéllos, expusieron su propósito de elevar una proposición de que no había lugar a deliberar, sino someterse a los acuerdos del Comité nacional.

Puesta a votación esta propuesta, se desechó por 40 votos contra ocho y dos abstenciones.

Que se inscriba en Los Previsores del Porvenir 400 ciegos modestos y se concierte con el Instituto Nacional de Previsión pensiones para el mayor número de ciegos pobres.

Que se concedan cantidades a los centros legalmente constituidos que facilitan trabajo a los ciegos.

Que se inscriba en Los Previsores del Porvenir 400 ciegos modestos y se concierte con el Instituto Nacional de Previsión pensiones para el mayor número de ciegos pobres.

Que se adquieran instrumentos musicales.

Que se adopten disposiciones para dar trabajo e instrucción a los ciegos.

Que se estudie el procedimiento de conceder hasta 500.000 pesetas en socorros en metálico para 5.000 ciegos.

Finalmente, que se estudie el medio de proporcionar alimentos e instrucción a unos 12.000 ciegos que carecen de toda clase de recursos.

Los comentarios eran vivísimos, exteriorizándose la discrepancia entre el Comité radical socialista y la minoría parlamentaria, que plantea un problema interesantísimo que tendrá que ventilarse en la reunión de hoy, para aclarar si el partido radical socialista es una oligarquía ministerial o un partido de opinión.

Niños muertos por un rayo

Ubeda.—En Sabote, durante una tormenta, cayó un rayo que mató a dos niños de siete y doce años de edad.

Otros dos que los acompañaban resultaron ilesos.

### Una muchacha que no come ni bebe y vive

Orense.—En el pueblo de Hipómil, Municipio de Bolo de la Nave, lleva sin comer ni beber desde hace cuatro meses, una muchacha de 14 años, llamada Celsa, que no ha experimentado alteración alguna ni en sus facultades mentales ni en el color de su rostro.

Varios médicos han estudiado el caso, sin poder explicárselo. Celsa permanece acostada.

### Víctimas por atropello

Bilbao.—En Sestao, una camioneta de la matrícula de Bilbao, propiedad de Samuel Aragón, conducida por José Benito, atropelló a un grupo de personas, matando a la anciana de 86 años (Bernardina García), e hiriendo gravemente a las niñas Julia y Angeles Ortega, nietas de Bernardina.

También resultó herida Amparo Reyes, de cinco años. El chófer fué detenido.

### Actor fallecido

Coruña.—De madrugada falleció repentinamente el actor Aurelio Castaños, perteneciente a la compañía de María Gámez.

El fallecimiento sobrevino por un ataque cardíaco.

### Los vitivinícolas

Esta mañana el señor Manteca manifestó en los pasillos del Congreso que cumpliendo el acuerdo del grupo vitivinícola en su última reunión, había visitado esta mañana al ministro de Hacienda la comisión designada, constituida por los señores Gómez, Manteca y Aranda, acompañada de una representación del Instituto del Vino.

El señor Vinales escuchó atentamente las manifestaciones que le hicieron sobre la procedencia del impuesto de cinco pesetas por hectolitro acordado por la Diputación provincial de Santander.

También le hablaron de la plausible resolución del Parlamento catalán, que desgrava los vinos, y formula por consiguiente su consumo.

### La Comisión de Agricultura

Se reunió la Comisión de Agricultura, estudiando varias enmiendas a los artículos segundo y tercero del proyecto de ley de Arrendamientos Rústicos.

Por unanimidad recogió de algunas de ellas varias sugerencias, aprobándose unánimemente los doce artículos.

«Esto, dijo el señor Martínez, que facilitó la referencia, demuestran el espíritu de transigencia de la Comisión, que desea que el proyecto se apruebe satisfaciendo, si es posible, las aspiraciones de todos.»

Las citadas enmiendas corresponden a diputados de distintos partidos.

He de rectificar la noticia de que la Comisión tiene el propósito de refundir en uno todos los artículos del proyecto para terminar la discusión cuanto antes y aprobarlo íntegramente la semana próxima.

De declarar en nombre de ella que no es cierto, que no es ese su propósito.

Se discutirá como se ha presentado, artículo por artículo.»

### Reunión de la minoría agraria

En el Congreso se reunió la minoría agraria, redactando varias enmiendas al artículo segundo del proyecto de ley de Arrendamientos rústicos.

Se ocuparon de la distribución de turnos para intervenir en la discusión.

El señor Gil Robles defenderá esta tarde una enmienda y aprovechará esta intervención para interesar al ministro de Agricultura que concrete el sistema de gobierno en cuanto a la discusión de este proyecto, ya que según manifestaciones que recoge la Prensa, estará aprobado la semana próxima.

El señor Calderón dijo que la minoría persiste en su actitud de transigencia, siendo el Gobierno quien ha de contestar a las sugerencias de la minoría.

### En el ministerio de Estado

Esta mañana visitó a don Fernando de los Ríos el director de la Academia española de Bellas Artes en Roma don Ramón del Valle Inclán.

En el ministerio facilitaron una nota dando cuenta de que nuestra embajada en Washington comunicó el agradecimiento con que se han recibido las obras de los señores Menéndez Pidal, Américo Castro y otros escritores, enviadas por la junta de relaciones culturales.



# Guía industrial y mercantil de Valencia (- Casas recomendadas)

## ALMACENISTAS DE ABONOS

JOSE ANTONIO NOGUERA, S. A., Gran Vía Marqués del Turia, 12, Tel. 14.530.  
 ISMAEL BARRERA, Jorge Juan, 7, Tel. 13.746.  
 JOSE MANZANET CHAFER, Jorge Juan, 8, Tel. 12.946.  
 SOCIEDAD ANONIMA AZARON, Pintor Sorolla, 39, Teléfono 14.495.

## ACEITES

AGUSTIN ALAMAR (HIJO), Trinch, 12, Teléfono 11.167.  
 INDUSTRIA ACEITERA CASANOVA, S. A., Mar, 60, Teléfono 11.205.  
 INDUSTRIAS MOSCARDO DE ACEITES Y JABONES, S. A., Emilio Castelar, 10, Tel. 13.160.  
 JOSE ANTONIO NOGUERA, S. A., Marqués Turia, 12, Teléfono 14.530.

## AGENCIAS DE ADUANAS

MARTI Y MUÑOZ, Muelle Levante, 8, Tel. 31.545.  
 ROMANI Y MIQUEL, Muelle, 15, Tel. 30.810.  
 TIMOTEO XERRI FERIGLE, Colón, 46, Tel. 12.606.  
 JUAN BAUTISTA IBANEZ CABLES, Libertad, 8, bajo (Puerto), Tel. 31.947, Valencia.

## IMPRESAS, LITOGRAFÍAS Y TIMBRADO DE PAPEL

HIJOS SIMEON DURA, Angel Guimerá, 29, Tel. 12.813.  
 ENRIQUE MIRAVET NAVARRO, Hernán Cortés, 14, Teléfono 10.258.  
 JOSE OLMOS PERPINA, Segorbe, 9, Tel. 11.462.  
 HIJA DE JOSE ORTEGA, Pi y Margall, 45, Tel. 12.010.

## REGISTRO DE PATENTES DE INVENCION Y MARCAS DE FABRICA

JOSE LOPEZ, agente oficial para su tramitación. Con residencia personal en Valencia, Avenida Elaso Ibáñez, 1, Tel. 12.550.

## CURTIDOS

VICENTE BOLUDA MARTINEZ, Blanquerías, 31, Teléfono 11.605.  
 AGUSTIN OMS SCHIAFFI, NO, Guillén de Castro, 93, Teléfono 12.316.  
 HIJOS DE ANDRES SENDEA, P. Mereria, 7, Tel. 14.132.

## CERRAJERIA

JOSE RIEGER, Francisco Semper, L, Tel. 14.764.

## TALLERES REPARACION AUTOMOVILES

GASPAR MARCO GIMENO, garaje Victoria (frente puente del Mar), Teléfono 14.761.  
 EUSTAQUIO CASTELLANO (ballestas autos), A. Peris y Valero, 281, Tel. 12.281.  
 FRANCISCO FERNANDEZ (Electromecánico), Maestro Gosalvo, 47, Tel. 12.123.  
 JOSE PASTOR (Carrocerías), Almirante Cadarso, 29, Teléfono 14.868.

## AZULEJOS, BALDOSAS Y BALDOSINES

VICENTE BELENGUER GINER, Matemático Marzal, 23, Teléfono 10.303.

VICENTE FURIO, Cuenca (Pasaje Izquierdo), Tel. 10.425.  
 MANUEL SALOM, Jesús, 10, Teléfono 15.808.

ALBERTO LOPEZ, plaza San Pablo, 4, Tel. 13.732.  
 FRANCISCO GARCIA MUÑOZ, Jordana, 34, Tel. 10.392.  
 HIJOS DE JUSTO VILAR, San Vicente, 46, Teléfono 11.054.

## MANUFACTURAS EN BRONCE

MARTINEZ Y ORTS, Gran Vía Jesús y María, núms. 46, 48 y 50, Teléfono 12.142.  
 PASCUAL SANCHIS MANZANO, Cuenca, 42, Tel. 10.535.  
 SALVADOR IZQUIERDO HURTADO, Cuenca, 26, Tel. 14.830.  
 MORENO, S. A., Almirante Cadarso, 23, Tel. 10.314.  
 MARTINEZ Y COLOMER, Avenida Guillén de Castro, número 59, Tel. 13.565.

## AUTOMOVILES

AUTOLOCOMOCION CASANOVA, Paz, 25 y 27, Tel. 11.205.  
 LUIS BASSET BADIA, Avenida Nicolás Salmerón, 7, Teléfono 13.025.  
 MIGUEL BRU ANDRES, Momparr, 6, Tel. 11.777.  
 FRANCISCO CUBELLES PLA, Mar, 23, Tel. 13.720.  
 CHRISLER, Colón, 34, Teléfono 14.253.

## DECORADORES

FRANCISCO ROS ANDRES, Maestro Gosalvo, 10, Tel. 15.113.

## CALDERERIAS EN COBRE

DANIEL MARTINEZ GARCIA, Avenida Puerto, 185, Teléfono 31.208.

## CAMAS METALICAS

ANGEL SENDRA, calle número 34, Tel. 10.750.

## CARPINTERIAS

MANUEL MORATA DIAZ, Guillén Castro, 137, Tel. 12.416.  
 EVARISTO BAS BADIÁ, Malloquins.

## FABRICA DE CAJAS DE CARTON Y ESTUCHES

SALVADOR BALAGUER GARCIA, Gracia, 38, Tel. 12.465.  
 EUGENIO MOLTO, Lepanto, 7, Teléfono 12.938.  
 JOSE GARCIA CARCELLER, Guillén de Castro, 57, Tel. 13.933.

## FERRETERIAS

ERNESTO FERRER, S. A., Barcas, 2, Tel. 14.460.

## FABRICAS DE CARTON Y ALMACENES DE TAPAS Y PAPELES

VIUDA DE EUGENIO MOLTO, Fábricas de cartón y Almacén de trapos, papeles, etc. Despacho, Lepanto, 7, Teléfonos 12.933, 10.404 y 14.653.

## ENVASES PARA FRUTAS

JUAN FRANCISCO PEREZ MONTORO, Serrano, 37, Teléfono 30.106, Grao.  
 RAMON GIMENO, Consuelo, 14, Tel. 31.709 (Grao).  
 BENET Y GARCI, Padre Porta, 20, Tel. 31.007 (Grao).

## CONSTRUCTORES DE MAQUINARIA

VIUDA DE MARIANO BOU, camino Barcelona, 118, Teléfono 11.705.  
 VICENTE FERRANDO GAY, Avenida Puerto, 119, Tel. 31.809.  
 HIJO DE FRANCISCO CLIMENT, M. Marzal, 12, Tel. 13.224.

## CHARTULA TIPO - LITOGRAFICA

J. G. CARCELLER, Primera casa en Pay-Pays. Cartónes, Relieves. Avenida Guillén de Castro, 57, Tel. 13.933.

## FABRICAS DE CALZADO

ERNESTO FERRER, S. A., José María Orense, 31, Teléfono 14.543.

## REPARACION Y CONSTRUCCION DE RADIADORES DE AUTOMOVILES Y AVIACION

JOSE TORRES, Despacho, Jorge Juan, 15, Tel. 13.814. Fábrica, Joaquín Costa, 9.

## COMESTIBLES Y ULTRAMARINOS

SIXTO AYORA CORTES, San Vicente, 160, Tel. 13.284.  
 MARTIN BARRACHINA, Emilio Castelar, 22, Tel. 11.908.  
 MANUEL VINAIXA, Vicente La Roda, 13, Tel. 31.505.

¿Quiere estar usted bien servido de ultramarinos? Llame al teléfono 11.138. JUAN NAVARRETE CAMARA, plaza Collado, 7.

## CRISTALERIA, LUNAS Y VIDRIO

LA CRISTALERIA VALENCIANA, Mar, 24, Tel. 13.904.  
 J. PRATS, Colón, 7 y 9, Teléfono 12.306.  
 SALVADOR SANCHO RAUSELL, Cuenca, 24, Tel. 10.603.

## FABRICA DE ARTICULOS DE PIEL Y MARROQUINERIA

SIMEON M. SANJUAN, Gran surtido en cinturones y monederos, Alicante, 13.

## CHAPAS Y TABLEROS

SALVADOR VILLARRASA, Jesús, 85, Tel. 12.221.  
 JOSE M. BARONA, A. Pérez Galdós, 31, Tel. 12.232.  
 BELLOCH Y CASTELLANO, camino Campanar, 14, 027.  
 SALVADOR SANCHO, Carretera San Luis, 61, Tel. 10.521.  
 FRANCO TORMO, camino Picasent, 8, Tel. 12.302.  
 VIUDA DE ERNESTO VALLES, Lepanto, 9, Tel. 13.227.

## TONELERIAS

RAFAEL ROIG LAZARO, Travesía San Vicente, 34, Tel. 31.536.

## FABRICAS DE HARINAS

MANUEL GALINDO, Pérez Jujol, 5, Tel. 14.141.

## DROGUERIAS Y PERFUMERIAS

«LAS BARCAS» SOCIEDAD ANONIMA GARCIA, Drogas, productos químicos, farmacéuticos y perfumería en general.

Nuestras tiendas al detall: Central, Moratín, 27, Tel. 17.225. SUCURSALES:  
 Don Juan de Austria, 38; Cirilo Amorós, 86, Tel. 14.232.  
 Conde de Salvatierra de Alava, número 86, Tel. 14.232.  
 Santa Teresa, 1, Tel. 17.822, Correjería, 13, Tel. 17.689.  
 RAFAEL ARNAU FRANCES, almacén de drogas y perfumería del Aguila, plaza de Pellicers, 4, esquina a calle Quevedo.

## EBANISTERIAS

VICENTE ALBELDA COLOMER, camino Real de Madrid, traste cuarto, R. B. Tel. 10.656.  
 JOSE ESTORNELL CHAUMEL, A. Pérez Galdós, E. J. Teléfono 13.949.  
 MARIANO GARCIA, fábrica y exposición, Nicolás Factor, número 21 (junto Jesús), Tel. 10.101.  
 JOSE LIERN, Paz, 22, Teléfono 12.510.  
 VICENTE LLOPIS MARTI, Angel, 3, Tel. 14.024.  
 ARTURO TORRES FERRER, A. Peris y Valero, 286, Tel. 14.040.  
 MUEBLES BARGUES, Azacárraga, 37, Don Juan de Austria, 9, Teléfono 14.602.  
 JOSE PINAZO MARIN, Pasaje Ventura, Feliu, P. Tel. 14.631.  
 SANTIAGO JUAN CAMPOS, Pi y Margall, 49, Tel. 11.910.  
 EMILIO VILELLA, Paz, 17, Teléfono 13.310.

## SERRERIAS MECANICAS

VIUDA DE VICENTE L. VALLES, Doctor Monserrat, 17, Teléfono 11.530.

## BOTELLAS VACIAS - DESPERDICIOS DE PAPEL

ANTONIO SOLER, Avenida 14 de Abril, 43, Tel. 16.962, y Bonaire, 32, Tel. 10.152.

## AGENCIA DE TRANSPORTES Y ACARREOS

JULIAN COMPANY «LA UNIVERSAL», plaza Encarnación, 3, Teléfono 11.101.  
 GERARDO ROBREDO «EL TAYO», Alicante, 40, Tel. 13.745.

## FOTOGRAFADORES

JOAQUIN CATALA, Cirilo Amorós, 16, Tel. 12.405.

## GALLETAS Y PASTAS

TUSET HERMANOS, Don Juan Villarrasa, 1, Tel. 10.244.  
 PASTAS ALIMENTICIAS OLIVER. Elaboración diaria de las clases Italiana, Excelsior, jugo de legumbres y canalones, Cerrajerros, 17, Tel. 10.028.

## CALEFACCIONES

XERRI Y BONORA, Isabel la Católica, 4, Tel. 11.543.

## LANERIAS Y COLCHONERIAS

SALVADOR ALCOVER, Comedias, 15, Tel. 13.998.

## ALMACENES DE HIERRO

RAMON BAGUENA, plaza del Mercado, 43, Tel. 12.337.  
 INDUSTRIAS DEL HIERRO, S. A. (Miguel Igual), calle San Vicente, Tel. 13.382.  
 HIJO DE MIGUEL MATEU, Guillén de Castro, 5, Tel. 13.000.  
 BERNARDO PRIETO, Carda, 14, Tel. 11.427.

## CORREAS, TRANSMISIONES Y LUBRIFICANTES

«LA IBERICA», JULIO MARTINEZ PARRAS, Alfredo Calderón, 10, Tel. 13.900.

## LADRILLOS Y TEJAS

FRANCISCO SORNI TRENCO, Alfara Patriarca, Tel. 21.

## MUEBLES CURVADOS

VICENTE CRESPO CARBONELL, San Vicente, 186, Teléfono 13.908.  
 HIJO DE VENTURA FELIU, San Vicente, 302, Tel. 14.800.  
 VICENTE GARCIA MIRALLES, Amadeo de Saboya, 31, Teléfono 10.212.  
 FELICIANO BARTUAL MARCH (sucesor de José March), Picasent, 11 y 13, Tel. 14.300.

## TOLDOS Y LONAS

VICENTE LLORENS OLIVER, Avenida del Puerto, 193, Teléfono 31.305.  
 F. GARCIA ROVIRA, Libertad, 174, Tel. 31.023. Sucursal, Teléfono 13.383.

## COCINAS

AGUSTIN BURAGLIA, A. Pérez Galdós, 8, Tel. 13.469.  
 HIJO DE VICENTE SALA SANCHO, Emba, 29, Tel. 14.237.  
 LIBERIO SANCHEZ, Jorge Juan, 16, Tel. 11.753.

## ACCESORIOS PARA AUTOMOVILES

MATEO RIERA, Lauria, 19, Tel. 10.006.  
 PLACIDO NAVARRO PEREZ, Sorni, 22, Tel. 14.095.

## FABRICAS DE PAPEL

JOSE VENTURA, camino Peñarocha, 23, Tel. 13.244.  
 LUIS LAYANA, Pi y Margall, 94, Teléfono 10.741.

## HILADOS, TEJIDOS Y TRENZADOS DE YUTE

PLACIDO NAVARRO PEREZ, Sorni, 22, Tel. 11.295.  
 HIJOS DE ANTONIO JULIA, Conde Salvatierra de Alava, Teléfono 14.804.

## CEMENTOS

COMPANIA VALENCIANA DE CEMENTOS PORTLAND RAFF, Pintor Sorolla, 23, Tel. 11.380.  
 ERNESTO FERRER, S. A., «Asland», Barcas, 2, Tel. 14.460.

## CONFITERIAS Y PASTELERIAS

POSTRE MARTI, Av. Blasco Ibañez, Tel. 15.020.

## DESPERDICIOS DE PAPEL, TAPAS Y METALES

MIGUEL MARTINEZ, Cuarte, 167, Tel. 14.333.

## TINTORERIAS

PROLAN TORIJA, Bordadores, 5, Tel. 13.776.  
 REMIGIO SAPIÑA CHORNET, Matemático Marzal, 19, Teléfono 30.313.

## ASCENSORES Y MONTACARGAS

RUIZ, Calle Juan Bort, número 10, Tel. 14.760, Valencia.

## VENTAS DE MUEBLES AL DETALL

PEDRO LLOPIS, Fábrica y Exposición, Gonzalo Julián, 10, Teléfono 12.093.

# ANUNCIOS GENERALES

## Compañía Trasmediterránea



Relación de los servicios que presta esta Compañía

**SERVICIO FIJO QUINCENAL MEDITERRANEO - CANTABRICO**  
 Salidas quincenales los viernes para Almería, Motril, Melilla, Málaga, Sevilla, Huelva, Vigo, Villagrá, Coruña, Museo, Santander y Bilbao.  
 Además admite carga en este servicio para Villa Sanjurjo con transbordo en Melilla y para Ayamonte e Isla Cristina, con transbordo en Huelva, y al efecto se entregará conocimientos directos con flete corrido.

**SERVICIO FIJO BISEMANAL DON BALEARES**  
 Salidas de Valencia los lunes a las 20 horas para Palma-Mañón; los jueves a las 10 horas para Ibiza-Palma.  
 Llegadas los lunes y jueves a las siete horas de Palma e Ibiza, respectivamente.

**SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BARCELONA**  
 Con salidas de Valencia los miércoles y sábados siete tarde, y de Barcelona lunes y viernes a ocho noche.

**SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, NORTE DE AFRICA Y CANARIAS**  
 Con salidas de Valencia quincenalmente los viernes, admitiendo carga y pasaje.

**NUOVA LINEA DE FERNANDO POO**  
 Con salidas el día 15 de cada mes a las 20 horas para Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro (facultativo), Monrovia, Santa Isabel y demás puertos del Continente, admitiendo carga y pasaje.

Para informes: DELEGACION DE LA COMPAÑIA EN VALENCIA: Muelle de Poniente letra A; teléfonos 30.383 y 30.383.

## ¿CABELLOS BLANCOS?

El Agua de Colonia LA PORTERA hace volver el color primitivo en 15 días. No pinta, porque no se tintura. No mancha, porque no tiene nitrato de plata. Es una fórmula científica del gran botánico doctor Mont. Con el uso regular del Agua de Colonia LA PORTERA:

Primer: Desaparecen completamente la caspa y afecciones parasitarias. Segundo: Cesa completamente la caída del cabello. Tercero: Los cabellos descoloridos o grises vuelven a su color natural primitivo, sin ser teñidos ni quemados. Cuarto: Tiene el nacimiento de nuevos cabellos blancos. Quinto: En los casos de calvicie hace brotar nuevos cabellos. Sexto: Los cabellos ganan en vitalidad, tornándose lindos y sedosos, y la cabeza se vuelve limpia y fresca. Personas ilustres de la alta sociedad, con documentos acompañados de sus fotografías, manifestando agradecidos por haber recuperado una hermosa cabellera, gracias al uso del Agua de Colonia LA PORTERA. Píense usted en poder recuperar nuevamente sus espesos, bonitos y lustrosos cabellos como eran en los años pasados. El Agua de Colonia LA PORTERA está elaborada con plantas aromáticas de la selva del Chaco Argentino.

**NADA DE ENGAÑOS. - Devolvimos el importe a la persona que a los quince días, o como máximo 20, no tenga el cabello a su color natural de cuando tenía veinte años.**

**MODO DE USARLA. -** Simplemente como una loción cualquiera.

Uno de los muchos certificados de las principales eminencias del mundo. Hemos recabado la opinión del eminente médico doctor Martínez Vargas, ex rector de la Universidad de Barcelona, quien la ha expresado en el siguiente término: «Raro es el médico que no ha visto accidentes tóxicos por el uso de líquidos destinados a teñir el pelo. Esto implica la mayor prudencia en la elección de tales cosméticos. Examinada la fórmula del Agua de Colonia LA PORTERA, se advierte que no figura en su confección ningún cuerpo que por sí o combinado con otros, cause de producir algún irritativo o tóxico. Además, como actúa la nutrición del cuero cabelludo, y por lo tanto, la del folículo piloso, vigoriza la robustez y pigmentación del pelo, devuelve a éste su color primitivo y evita la calvicie, sobre todo en los hombres. Combate también las afecciones parasitarias.»

Barcelona, diciembre de 1922. - Martínez Vargas. Rubricado.

**UNICO QUE NO CONTIENE NITRATO DE PLATA**  
 PRECIO: 6 PTAS.

De venta en Valencia: Droguerías «Las Barcas» y sucursales: Almacenes Cuadrado, Pi y Margall, 15 y 13; Farmacia Yanguas, Gran Vía de Ramón y Cajal; Droguería Costa, San Vicente, 129; Droguería Montoro, Luis Morote, 18; Droguería Soriano, Serranos, 29 y 31; El Buen Tono, Zaragoza, 45; Tomás Lechón, Mar, 34; Droguería Edo, San Vicente, 102; Droguería La Inmaculada, plaza del Miguelete, 5; Grao: Droguería Cubells, Avenida del Puerto, 47; Farmacia Girón, Avenida del Puerto, 50; Farmacia Fabregat, Avenida del Puerto, 338; Casa Vos, Chapá, 46; Farmacia Lorens, J. Benlloch, 21; Droguería Cubells, J. Benlloch, 22; Farmacia Llorca, calle de las Barcas, Perumera Díaz, San Vicente, 70, y Cádiz, 12; Droguería Tena, Avenida del 14 de Abril, 34; Arnau y Gascó Hermanos, plaza del Mercado, 34; Salvador Dots, Mercado, 67; Droguería Jaque, Maestro Gosalvo; Carlos López, San Vicente, 5; José Rubio, Mercado, 2; Centro Especialidades Farmacéuticas, A. G. Mir, Embajador Vich, 9; Rafael Arnau, plaza de Pellicers, 4; Pascual Micó, Don Juan de Austria, 6; José María Cabrelles, San Vicente, 44; Ramón Izquierdo, Almirante Cadarso y Conde de Altes; Droguería Viella, plaza Robella, 3; Droguería Bolques, plaza Merced, 2; Gómez Lechón, Garrigues, 6; Droguería La Campana, S. Fior de Mayo, 7; Droguería Fuster, Pi y Margall, 55; Droguería Catalana, Molino de la Robella, 4.

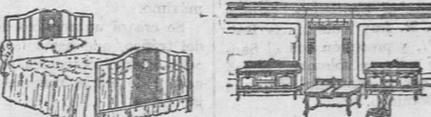
## Camas metalicas muebles de todas clases

pianolas y rollos musica, cochecitos para niños

## VICENTE



EDIFICIO DE OLIMPIA  
 GARRIGUES, 2 y 4 VALENCIA



## Bombas flotantes

Equipadas con motor eléctrico y gasolina. Funcionan sin acoplamiento fijo. Extraen toda clase de líquidos a gran presión. Último invento. Demostraciones: Excluyvas DAZA, Flora, 6. Teléfono número 11.001, Valencia.

## Medio piso

(Entresuelo, sin muebles)  
 Señora sola lo alquila por 12 duros al mes a caballero o matrimonio solo.  
 Casa muy bonita; cuarto de baño, lavabo, water.  
 Calle 53 del plano, número 3.

## ALQUILAMOS

máquinas de escribir desde diez pesetas al mes  
**CASA ORBIS, Mar, 8**

## Se alquila

en la calle de Colomer, 6, piso tercero, por 60 ptas. al mes. Junto Mercado Central. Las llaves, en la planta baja del 6.

## Chofer, se ofrece

para dentro o fuera de la capital, coche o camioneta; buenos informes. Razón:  
 Calle Triador, 23, 4.ª puerta

## Viaje usted:

con los baúles, maletas, maletines y portamantas, que vendo a precios muy económicos y de fuerte y esmerada confección.  
 Cinturones, tarjeteros, petacas, monederos, carteras, portadocumentos, bolsas y carteras colegio, mercado y doméstica, etc., etc.  
 Extenso surtido en BOLSOS SENORA a precios como nadie vende.  
 Verdaderos precios de fábricas  
**VEGA, SAN FERNANDO, 3**  
 (Junto edificio Martí)

## BALCON SOBRE EL MEDITERRANEO

### OSTRERO (Parque Ostrícola)

Al cargo de MIGUEL COLLADO. - PASEO DE CARO, Tel. 31.906.  
 Sitio pintoresco y de moda hoy en día. Cocina especializada en los platos a banda, marinera y langosta a la plancha y americana; mariscos de todas clases. Salones independientes para familias.  
 Siempre langostas vivas, extraídas del mar. Haga sus encargos al teléfono 31.906.

## MUEBLES

### GRAN LIQUIDACION

de todas las existencias de la casa

## LIERN, Paz, 22

dormitorios, comedores, salones, despachos, recibidores, tapicerías y cortinajes tul

### Importantisimas rebajas de precios

## TRASPASO

del local, esquina, diez escaparates, sótanos  
 7.500 pesetas de alquiler al año

## Restaurant "TERMAS VICTORIA" Malvarrosa

Excelente cocina. - Cubiertos de 5, 6'50 y 8 pesetas. - Especialidad en langostas, americana, cardenal y rusa. - Langostinos y mariscos frescos. - Gran carta a precios módicos. - Hay salones independientes con vistas al mar. - Los domingos por la tarde The Dansant. - Teléfono 31.046.

## Los enfermos del estómago

encontrarán rápido alivio y curación cierta usando HIPERCACIGIL (antes LA PERLA ANTIGASTRÁLGICA) del doctor Gil Ferrández.  
 DE VENTA EN TODAS LAS FARMACIAS

## CALLOS Y DUREZAS

DE LOS PIES, CURAN SEGURA Y RADICALMENTE A LOS CINCO DIAS DE USAR EL CALLICIDA ABRAS XIFRA

A la primera aplicación cesa el dolor. Es fácil y cómodo. No duele ni mancha. Véndese el estuche con frasco, pincel e instrucciones, a dos pesetas. ARGENSOLA, FARMACIA, MADRID. - Advertimos que se expenden multitud de imitaciones y falsificaciones de nuestro CALLICIDA. PIDASE EN FARMACIAS SERIAS Y ACREDITADAS, EXIGIENDO EL NOMBRE ABRAS XIFRA. Véndese en Valencia en todas las farmacias y droguerías.

Anuncio usted en este diario

### La alimentación natural como medio para defender la salud y prolongar la vida

VII

#### ENERGIA UNIVERSAL

Continuando el capítulo anterior precisamos manifestar que la vida química en el Sol no se lleva de un modo regular. No existe siempre la misma cantidad ni la misma calidad de combustible en acción. En el Sol se producen conflagraciones bruscas de formidable intensidad. Erupciones de masas gaseosas incandescentes de millones de kilómetros, que lanzan radiaciones, ondas y electrones de la más distinta naturaleza, por la pluralidad de elementos que intervienen y que, forzosamente, han de intervenir, alterando el ritmo de la vida en el planeta.

Sin conocer la causa, hay días que se lanzan los médicos a la calle y observan que todos los enfermos se encuentran mejorados en sus dolencias, y por el mismo y desconocido hecho, en otros días pasa precisamente todo lo contrario. Sin saber por qué aparece instantáneamente en toda la faz de la Tierra epidemias sin tiempo material de propagarse los microorganismos que las producen o exaltan.

El ser que se encuentra batallando con gérmenes patógenos, al encontrarse profundamente afectado por radiaciones solares de distinta intensidad y condición, se exalta y toma fuerzas o, por el contrario, se debilita. De ahí que unos días nos encontremos fuertes y optimistas y en otros nos hallamos postrados y decaídos, seguramente porque los microbios dañinos, activados por causas cósmicas, abaten nuestras defensas. Es un hecho singular que los suicidios e incluso crímenes se dan por rachas.

En fin, numerosas son las energías que nos afectan. Múltiples son las ondas, radiaciones y efluvios que nos vienen del Sol, pero tanto los vegetales como los animales las precisamos todas. Las plantas, al mismo tiempo que se apoderan de los múltiples materiales del suelo, transforman y condensan las energías del Sol y las que reciben de los demás astros. Por eso cuanto más intensos y limpios son los rayos solares, mejores cosechas hacen producir a las tierras. Si los frutos de la España luminosa resultan insuperables es sencillamente porque obedecen a estos hechos.

Los frutos criados en invernaderos aislados del medio ambiente, a fuerza de calor artificial y de luz eléctrica, no sirven más que para estafar nuestro organismo. Son productos artificiales, especie de drogas químicas que no se deben de comer. No es lo mismo el calor que se produce en la combustión del carbón con el oxígeno, que el resultado de las acciones químicas que se desarrollan en el Sol por la acción recíproca de sus elementos en actividad. Ni tampoco la luz eléctrica es lo mismo que la luz blanca que parte del Astro-Rey.

Desde luego, cultivando en colosales invernaderos en las naciones con Sol anémico no sale dinero, que se invierte en vidrios, hierro, portland, etc., etc., y en jornales para el extranjero, pero también debido a ello el tráfico se paraliza y las naciones como España, eminentemente agrícolas por naturaleza, sufren desastrosas consecuencias. Lo conveniente y lógico sería que donde no se pudiera contar con medios naturales para cultivar las tierras, se dedicaran a la industria y reciprocamente, donde fuéramos favorecidos por el Sol y el medio ambiente, nos dedicáramos exclusivamente a la agricultura. Pero en España entenemos todo lo contrario: así nos va en ello, y de no cambiar radicalmente de política, una ola de miseria abatirá todo el país.

Está bien el invernadero para criar flores, plantas por curiosidad científica, mas no para obtener tomates, cebollas, judías, acelgas, coles, uvas, fresas, etc., etc., como se vienen cultivando en Alemania y en otras naciones noroccidentales en su equivocada afán de que se abastecerse incluso con productos agrícolas hijos del fecundo Sol.

Volviendo a nuestro tema, el hombre absorbe también energía por su piel. La luz solar y todas las demás vibraciones que vienen del Universo, alimentan órganos internos y nos prestan energías para la conquista de una vida sana. Los milagros que opera la Helioterapia, cuando está bien dirigida, se deben indudablemente a los hechos que esbozamos.

Nos interesa manifestar también, que el hombre no puede aislarse en la Tierra. El hombre está hecho para pisar descalzo, pues del suelo vienen emanaciones y electrones procedentes de la transmutación de elementos que constantemente se originan en las regiones termales del Planeta, y al suelo va, a su vez, detritus de energías, resultantes de nuestro vital funcionamiento.

Ya no le basta al hombre calzarse con livianas alpargatas o zapatos de suela de cuero claveteadas, que al fin y al cabo de alguna conductibilidad disponían. Ahora la industria lanza zapatillas, zapatos y botas con suelas aisladoras de caucho, goma o crepé, que al mantenernos aislados del suelo queda interrumpido el intercambio de fluidos con marcado perjuicio de todo el sistema nervioso.

Desde luego el hombre, con los frutos de la tierra vegetal, sobre todo con las frutas frescas y maduras, también «suela» sus entranas y tanto más cuanto más Sol recibieren para madurar. Por eso la naranja es tan sana, y más aún lo sería si no se forzara abusivamente al árbol que la produce, con abonos químicos nitrogenados ni se envenenaran las tierras con sales de potasa.

Conrado GRANELL

Malvarrosa.

### NECROLOGÍA

Fortalecido con los auxilios espirituales y la bendición apostólica de su santidad, dejó ayer este mundo el distinguido comerciante don Federico Samper Ripoll, muy acreditado en esta plaza, donde con su infatigable labor e iniciativa logró crearse una excelente posición y el aprecio y respeto de todos por su acrisolada honradez y trato exquisito.

Su muerte ha sido muy sentida, y al ser conducido esta mañana al Cementerio su cadáver se han puesto de manifiesto las generales simpatías que gozaba en Valencia el hombre bueno y honrado, que desaparece sin dejar aquí ni un ligero resquemor de su vida, modelo y ejemplo.

A su hermano político don José Sarratana, sobrinos don José, don Santiago, doña Pilar y don Carmelo, y a cuantos sufren en estos momentos la pena de tan desconsolada separación, enviamos la expresión de nuestro sincero sentimiento, deseándoles ánimo suficiente para encomendar a Dios al que fué uno de sus mejores siervos. R. I. P.

### Fiesta solemnisima en honor de Santo Domingo de Guzmán

Mañana se celebrarán solemnes cultos para conmemorar la fiesta de Santo Domingo de Guzmán. Por la mañana, a las ocho, misa de Comunión general. A las diez se cantará la Tercia y a continuación solemnisima misa mayor, en la que oficiarán los padres Franciscanos. Se cantará una hermosa partitura de Perossi, tomando parte una selecta y numerosa sección del Orfeó Donostiarra. Predicará el M. R. P. fray Juan Bautista Gomis.

Por la tarde, a las seis y media, se rezará el Santo Rosario, plegaria, motete al Santísimo, sermón por el R. P. fray Luis María Batlle, O. P., y procesión con el Santísimo y reserva solemne, terminándose con el canto del Himno a Santo Domingo.

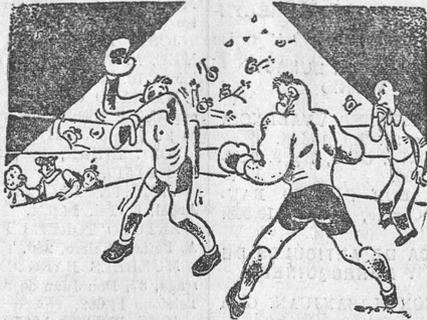
### Los trabajadores argentinos en contra del fascismo

Buenos Aires 3.—Los Sindicatos de Ferrocarriles Argentinos han anunciado que están dispuestos a llegar a una huelga general en el caso de realizarse una intervención alemana en los mismos.

Los Sindicatos de Trabajadores Argentinos están dispuestos a no tolerar en el país ninguna incursión del fascismo, contra el que lucharán por todos los medios posibles.



Uno de los jugadores (a los marineros que vienen a salvarlos).—Un momento, que tengo un juego bombal



—Me has cerrado los dos ojos. Pero ya te veré luego en la calle

## Del Extranjero

(Servicio especial telegráfico)

### UN ARTICULO SOBRE ESPAÑA

Washington 3.—El «Sunday Tribune» publica un interesante artículo de Mr. Wohlswarth, que trata exclusivamente sobre España.

Hace en primer lugar resaltar la ventajosa posición económica de España, sobre la que no pesan excesivamente deudas al exterior, y cuya economía no ha sufrido aún los quebrantos de las de otras naciones.

Estima que políticamente se encuentra en un período evolutivo, no habiéndose aún deslindado los rumbos que ésta pueda tomar.

Los problemas interiores de España son de fácil solución, más aún cuando se trata de un país altamente productivo que no ha llegado ni siquiera al 50 por 100 de su posible rendimiento, y que sólo necesita económicamente encontrar la fórmula del mayor rendimiento al brazo humano.

España puede llegar al nivel de los grandes países productores, y para esa fecha podrá considerarse como solucionado su actual problema de índole casi interior, que le permitirá una mayor expansión con beneficios notables en su balanza comercial.

La Dirección Política de España la encuentra circunstancial.

Hechos interiores demuestran la necesidad de un control electoral que pueda satisfacer a la opinión, y a ser posible iniciar ya para España el período constructivo.

Estima que en España grandes hombres los hay, pero distanciados en tendencias políticas.

### ANTE LA REANUDACION DEL SERVICIO DE TREN ENTRE PEKIN Y MUKDEN

Pekin 3.—Las autoridades chinas y japonesas han conferenciado sobre los detalles para la reanudación del servicio de ferrocarril en Peiping (Pekin) y Mukden, condición impuesta por el armisticio chino-japonés.

Se ha llegado a un acuerdo y el servicio comenzará a prestarse dentro de dos a tres semanas a lo máximo.

Se creará un servicio de control del tráfico, que hasta la gran muralla estará intervenida por los chinos, y de allí a Mukden por los japoneses.

### ACCIDENTE MOTORISTA

Schwyz (Suiza) 3.—Un motorista, en la pasada noche, cuando iba a gran velocidad, ya entrando a la población, en una curva, no pudo dominar la moto y fué a estrellarse contra un grupo de gente.

Este y cinco personas más resultaron gravísimamente heridas, resultando 11 heridos leves.

Dos heridos graves han fallecido en el Hospital.

### EL SALVAMENTO DE UN SUBMARINO RUSO

Moscú 3.—Es esperado en Leningrado el submarino ruso que se hundió el 9 de mayo de 1931 en unas maniobras de la escuadra. Este ha podido ser puesto de

nuevo a flote, y actualmente lo están remolcando con precauciones. El submarino, que se hundió cerca de Galdá, ha llegado ya a Kronstadt.

### CONTESTANDO A UNA CAMPAÑA CONTRA ALEMANIA

Berlín 3.—El Gobierno del Reich contesta oficialmente a una campaña hecha en contra de Alemania en diversas informaciones divulgadas por una emisora de radio del Norte de Francia.

Según ésta, el decreto de esterilización sería aplicado solamente a los individuos de raza judía, agregando además a esta información diversas fantasías, todas ellas inexactas.

El Gobierno del Reich no niega en sus declaraciones la posibilidad de aplicación de este decreto a la raza judía, al igual que a individuos de otras religiones e ideas, ya que enfermos que puedan producir con taras se encuentran en todas las ideas y creencias.

Este será aplicado íntegro, de acuerdo con el contenido del mismo.

### LAS HUELGAS DE ESTRASBURGO Y CLERMONT FERRAND

Estrasburgo 3.—Esta tarde se reunirá el Consejo Municipal en sesión extraordinaria, para tratar de los problemas que la huelga plantea. Se cree que se llegará a una solución, ya que todo el problema dimana de la intransigencia en aceptar las peticiones de los obreros del ramo de la construcción.

Clermont Ferrand 3.—Se han declarado en huelga todos los obreros de las fábricas de hilaturas. Esta medida es como protesta a la proyectada baja de los jornales, que no ha sido aceptada por los obreros. La huelga está apoyada por los Sindicatos de trabajadores. De no ser aceptadas las peticiones retirando la orden de reducción de sueldos, se declarará la huelga general.

### DE ALEMANIA

Luebeck 3.—La Policía ha clausurado todos los locales de las diversas sociedades de la población, a excepción de los de los nacional socialistas y los Cascos de Acero. Esta medida es como prevención, hasta descubrirse aquellas que bajo fines muy distintos se dedican a sabotear al actual régimen nacional.

Berlín 3.—El ministro de la Propaganda, Goebbels, ha proseguido hoy con los agasajos a los fascistas italianos de visita en Alemania.

### HUELGA DE EMPLEADOS DEL ESTADO

Varsovia 3.—En Schentrafau se han declarado en huelga por cuestiones de diferencias de jornales, 800 trabajadores del Estado. Esta huelga ha repercutido en el puerto de Polonia cercano a Gdinién, junto a Danzig, donde los tripulantes de varios vapores allí anclados han secundado la huelga. Las autoridades intervienen, pero no se preve una solución por la gravedad de los hechos.

### SENSACIONES

#### El sentido común en la política

Hay que mirar la calle. Abocarse en ella. Y recibir en plena sensibilidad el trazo de lo violento, de lo incongruente, de lo mísero.

Hay que leer el periódico y ver en él la respiración de un pueblo enfermo.

Y hay que oír toda voz... Y toda crítica. Y todas las palabras ácidas de los que tienen hambre y sed de dulzura.

Hay que bucear en las sensaciones públicas, en lo que se llama opinión, en lo que respira la calle, el núcleo, la masa.

Y después hay que hacer cuentas con números vivos, de carne, de miseria, de pólvora. Y hay que pensar en que las palabras han roto su contenido y los hombres su continente.

Responsable, austero, honrado, consciente!... ¡Palabras ahogadas en los enchufes! Todos se han desgañitado por alcanzar gangas y honores, aunque hayan tenido que dejar de ser conscientes, honrados, austeros y responsables. ¡El enchufe bien vale una misa laica!

En la política no hay números. Dos y dos no son cuatro. Lo hemos visto. O mejor dicho: nos lo han querido hacer ver.

En la política no hay lógica. No puede haberla. Lo blanco no es blanco. Ni negro.

Los políticos han cogido un dos y otro dos, han puesto uno sobre otro y le han dicho al público: «Señores: dos y dos son cuatro, porque, según una nueva aritmética constitucional hecha a nuestro gusto, dos y dos pueden ser uno o siete. Eso mandamos, y a callar tocan».

Y como somos tan dóciles, callamos. Es una postura cómoda. La postura del tonto.

En la política no hay sentido común. La historia de España en estos últimos años es un códice de ironías, en donde lo trágicamente serio se ríe del sentido común. Es como un cordón umbilical deformado y roto.

Y no es solamente en la política. Es en todo. En la masa y en lo íntimamente particular. En lo objetivo y en lo que tiene una matriz abstracta. El sentido común —equilibrio— ha desertado de la vida en todos sus órdenes. Lo pregonan con hechos de escándalo los energúmenos de la avida nueva, los que han revuelto todo en una codicia de mercaderes. Lo pregona toda una juventud de iconoclastas sin garantías de sinceridad, que ha tomado la existencia como un campo de barbarie.

Y más aún. Lo pregonan artistas fracasados, artifices venales, efebos sin pudor, que esperan el advenimiento del caos para embarcarse con Dionysos en la áurea nave de los desenfrenos.

Unos y otros, intoxicados de una maldad impura y decadente, mizan las bases del orbe, corrompen una juventud precoz, y cantan la engañifa de una existencia en que todos seremos como máquinas.

Pero antes... Antes está la vuela al sentido común, la salvación por instinto y por estética. Se pueden dar prisas los bárbaros. La Naturaleza parece ir muy despacio, pero siempre llega la primera a todas partes. Y lo que ella dice, no tiene vuelta de hoja. Como que es el sentido común, eterno e insobornable.

Lucio BALLESTEROS JAIME



CONCHA PANADES

la gran soprano, creadora insuperable de «Katuska», ha vuelto a presentarse al público madrileño en la opereta de ambiente exótico «La Flor de Hawaii», constituyendo un completo éxito su actuación

### ARTE VALENCIANO

## VICENTE ROMERO

EL PINTOR DE LAS FLORES

Todo el maravilloso colorido de las más hermosas flores de los legendarios jardines de Valencia concentrado en unos pequeños tubos de pintura, vertidos poco a poco sobre una paleta clásica y fundidos toque a toque sobre unos lienzos, por el embribo de unos pinceles de magia, a los que impulsó el corazón y la fantasía de un artista sublime, de concepciones de ensueño.

¡He aquí la obra de Vicente Romero, el pintor de las flores, hermano espiritual y de análogo temperamento artístico de aquel otro Romero de Torres, el malogrado pintor de las mujeres...!

... hay aquí una graciosa maceta de claveles de color de azafrán, que yo he visto en un ornamen al pie de la Torre Bermeja de la Alhambra, en Granada, y que están pidiendo a voces que la sutil y breve mano de una linda moquita los tronche de sus tallos para colocárselos en el pelo, antes de ponerse en la ventana para esperar al novio, o para prenderlos de su pecho, broche sobre su mantilla de encajes, y lucirlos en los toros...

... en un camillito del jardín, el carrito que conduce el jardinero cargado de tiestos de hortensias, rosas y claveles, al tropezar con el tronco de una raíz ha volcado y, en confuso y revuelto montón, la tierra y los tiestos rotos, apriñan los tallos de las flores y chafan el immaculado terciopelo de las hojas de las rosas; un clave blanco turba su paz, para protestar airado, mientras otro encarnado, que ha quedado casualmente sobre el varal del carrillo, hace equilibrios prodigiosos para no caer...

... en un lindo florero de plata

oxidada, digno de estar colocado sobre el «mesetero» del gabinete de María Antonieta, un precioso ramo de timidas violetas tiernamente ruborosas ante los constantes y encendidos reflejos que les lanza un hermoso clave que, caído al pie del ramillete, se desangra como un corazón enamorado...

Sobre una modesta mesa un gran ramo de rosas y claveles de todos los colores, la guitarra y la manta rayada de brillante y valiente colorido, con su fleco salpicado de madroños que simulan esmeraldas, topacios y rubíes, esperan a un moctio huertano que a la caída de la tarde, metido con su ropa de los días de fiesta, irá a alguna gracia próxima, donde habita la chavala que enamora, para cantar una jota valenciana y hacerle la inocente ofrenda de unas flores...

Vicente Romero, hombre de gran temperamento artístico, demostrado en más de un aspecto, vive su vida, que es su arte, a su estilo, a su modo; sin salirse de su escala, sin envidias, sin egotismos, sin exigencias, sin ambiciones.

Consciente de su arte él sabe lo que pinta, y su obra, expuesta en los salones de la Asociación de la Prensa Valenciana, es cosa de maravilla por su técnica y por su estilo. Por mí he de decir que al contemplar algunos de sus cuadros he sentido en mi vista el deslumbramiento producido por la fuerza de su luz, y al aproximarme a ellos he tenido como una sensación de percibir el aroma de sus flores.

Vicente Romero, por su arte, por su modestia y por su amor a lo más representativo de su tierra, es una honra para Valencia.

Nicolás CALLEJÓN.

## La excursión marítima al Mediterráneo, obsequio de la Compañía Trasmediterránea a los aragoneses, ha constituido un gran éxito

Desde las ocho de la mañana fueron acudiendo al paseo de Carro, frente a los Astilleros, donde está amarrado el «Ciudad de Cádiz», las autoridades, Prensa y entidades de Aragón invitadas.

En la escalera del barco está el presidente de la Comisión de Fiestas señor Bort, con el auxiliar señor Just, delegado de la Compañía Trasmediterránea, inspector y apoderados señores don Antonio Montesinos, don Antonio Monfort y don Antonio Belmont que hacían los honores a las autoridades de Aragón y Valencia, así como a todos los invitados al acto de la excursión.

A las diez de la mañana sonó la sirena y fué soltándose sus amarras al barco, que enfocó el puerto camino de Sagunto.

El alcalde de Valencia señor Lambies con el presidente de la Comisión Gestora de la Diputación señor Calot, concejales señores Bort, Bordanove, Marzal, Donderis y García Rives; diputados señores Galán, Aragón, y el secretario señor Gil Quinzá, unidos con sus colegas de Zaragoza, fueron recorriendo el barco y saludando a los expedicionarios, que eran unos quinientos.

Al llegar los alcaldes de Aragón y Valencia a la popa del «Ciudad de Cádiz», donde se encontraban amigablemente hablando las señoras Galé y Mendal, del cuadro aragones que actúa en nuestra Feria, se ofrecieron a cantar unas coplas, que fueron muy celebradas, trasladándose luego al salón de lujo, donde se encontraban también las demás autoridades y representantes, y allí, en medio de gran entusiasmo y expectación, la señora Mendal entonó la siguiente copla dedicada al alcalde popular don Vicente Lambies, que decía así:

«Pueblo de arroz y tartana que brindas tan puro ambiente oración es esta copla que brindo yo a don Vicente.»

Una gran ovación larga hizo que también cantara el jetero señor Caballero

Ya en Sagunto, fué el «Ciudad de Cádiz» virando para regresar a

Valencia, y sobre la altura del Puig el mayordomo don Juan Montoya, con los 40 expertos camareros a sus órdenes con gran rapidez, sirvió un menú a más de 500 comensales, que acreditó una vez más su gran maestría, así como la Compañía Trasmediterránea.

Estaba éste formado de la siguiente:

Gran surtido de emparedados (Brioche de foiegrás, jamón York y Serrano, langosta a la noruega, filetes a la Grand Daumont, pollitos Roti Stanley, Pomery Grand Cup, Cádiz Cocktail, canastillas de frutas y repostería, valiendo todo ello la felicitación de las autoridades e invitados, felicitación que se hizo extensiva al jefe de cocina don José Botella, quien vivió invadida por las cantadoras y cantador aragoneses, que dedicaron también coplas al cocinero, mayordomo y barman, que sirvió once clases de cocktail a cuál mejor.

A la una de la tarde, todas las entidades de Valencia invitadas, así como las forasteras, desembarcaban entusiasmadas de la excursión realizada, así como de todas cuantas atenciones han sido objeto.

Después se trasladaron al Club Náutico para asistir al banquete obsequio de la Diputación de Valencia.

El capitán don Jaime Calpi, el primer oficial don Francisco Serra, con quien hemos hablado, nos han manifestado que el «Ciudad de Cádiz» antes era el «Infante Cristina», y fué el que hizo el viaje el ex rey Alfonso cuando las maniobras navales. Mide este barco 115 metros de largo, 15 y medio de ancho y 9 de puntal.

Como crucero universitario salió de viaje el 15 de junio con 170 profesores y estudiantes, y han visitado los puertos de Tineo, Sines, Malta, Alejandría, Creta, Rodas, Smirna, Constantinopla, Salónica, Mantua, Canal de Corinto, Teo, Katakalo, Siracusa, Palermo y Nápoles.

Esta tarde habrá zarpe al «Ciudad de Cádiz» con rumbo al puerto de Barcelona.